

Ж 21.281.

ДУБЛЕТ

МУЗИКА МАСАМ

1929

ДЕРЖ. КВАРТЕТ
ім. ВІЛЬЙОМА



На заводі у Влади-
востоці (днів. 29 отор.)

12

ВИДАВНИЦТВО „РАДЯНОБЬКЕ СЕЛО“

Передова: Мистецтво—на соціалістичну перебудову села	1
Завдання мистецьких організацій у весняній засівкампанії—В. Васютинський	2
Засади й методи організації мистецького оформлення засівкампанії—Я. Полфьоров	5
Як оформити музикою заходи весняної засівкампанії—П. Козицький	7
Готуймося до організації масового музичного свята.—І. Ницай	9
Показник вокальної літератури до засівкампанії	11

Соцзмагання музичних організацій: а) угосда між Кременчуцькою й Полтавською окр. капелями	13
б) Відповідь харківських металістів миколаївцям	14

ВКАЗІВКИ, ПОРАДИ, ДОВІДКИ

Неаполітанська оркестра (закінчення опису складу й література).—А. Гайдамака	19
Оркестра з українських народніх інструментів (закінчення опису складу): Цимбали, свіріль, со- пілка, трембіта, ударні.—А. Гайдамака	20
Як танцювати танок „Роман“ (пояснення до опису танку, поданого в № 7—8 „М.—М“).—В. Вер- ховинець	24

ТРИБУНА МУЗКОРА

Роботу капель—на нові рейки.—Ів. Михайленко	25
Більше уваги соціалістичному секторові села!—Д. Усенко	26
На допомогу колективізації!—І. Миронов	27

МАТЕРІАЛИ ДЛЯ САМООСВІТИ

Нотна грамота для самонавчання: лекція 6-та.—А. Лісовський	28
--	----

З МУЗИЧНОГО ЖИТТЯ

Перебудова хорової роботи у київських залізничників.—Н. Чужа, „Хорист“	30
З місць	31

БІБЛІОГРАФІЯ Й НОТОГРАФІЯ	32
-------------------------------------	----

НАШЕ ЛИСТУВАННЯ	32
---------------------------	----

УВАГИ ДО НОТНИХ ДОДАТКІВ	33
------------------------------------	----

НОТНІ ДОДАТКИ: 1) „Музичний малюнок“ для бал.-домр. оркестри—Г. Манілова, 2) „Бойо- ва колгоспівська“ на міш. хор—М. Вериківською, 3) „У похід“ на 2-гол. хор—П. Ко- зицькою, 4) „Ми-трактористи“ на 2-гол. хор—С. Богатирьова, 5) „Передкомунська“ на 2-гол. хор—М. Тица, 6) „В машинове товариство!“ на 2-гол. хор—В. Рибальченка, 7) „Агромінімум у гаслах-прислів'ях“ — на мішаний і однорідний хори або квартали — муз. В. Костенка	15
---	----

ДОДАТОК

ВИДАВНИЦТВО „РАДЯНСЬКЕ СЕЛО“ ВИДАЄ
В 1930 р. „СІЛЬСЬКИЙ ТЕАТР“ В 1930 р.

Журнал-місячник художньої роботи на селі Упр. Мистецтв НКО.

Умови передплати: на 1 рік—3 крб., на 6 міс.—1 крб. 50 коп., на 3 міс.—80 коп.,
на місяць—30 коп.

„МОЛОДНЯК“

Літературно-мистецький та громадсько-політичний журнал-місячник, орган ЦК ЛКСМУ.

Умови передплати: на 1 рік—4 крб., на 6 міс.—2 крб., на 3 міс.—1 крб. 10 коп.,
на місяць—40 коп.

„МУЗИКА—МАСАМ“

Місячник масової музичної роботи, орган Упр. Мистецтв НКО, к/в ВУРПС'у, ЦК ЛКСМУ
та Всеукр. Т-ва Революційних Музик (ВУТОРМ)

Умови передплати: на 1 рік—3 крб., на 6 міс.—1 крб. 60 коп., на 3 міс.—85 коп.,
на 1 міс.—30 коп.

ПЕРЕДПЛАТУ на видання, що виходять у видавництві „Радянське Село“, можна здавати
до кожної поштової установи, сильистоношам, громадським розповсюдникам або над-
силати безпосередньо до видавництва на адресу:

Харків, Пушкінська, № 24—Видавництво „Рад. Село“.



Місячник масової музичної роботи—орган Управління Мистецтв НКО, Культ-відділу ВУРПС'у, ЦК ЛКСМУ та Всеукр. Т-ва Революційних Музик (ВУТОРМ)

№ 12 (20)

ГРУДЕНЬ

1929. р.

Мистецтво—на соціалістичну перебудову села!

В умовах жорстокої класової боротьби, в умовах найбільшої активності наймитів та бідняцьких і середняцьких мас у їхньому наступі, під керівництвом комуністичної партії та робітничої класи, на капіталістичні рештки села, при неймовірному опорі з боку глїтая, утворюються нові форми господарювання — великі колективи.

На крутому підйомі перших років п'ятирічки, в ці історичні дні, потрібно напружити всіх зусиль, потрібна мобілізація всіх засобів боротьби, потрібна чітка організована плянова робота на всіх ділянках соціалістичного будівництва. Міняється технічна основа сільського господарства: трактор, комбайн, складна сільсько-господарська машина витискує плуг, рало й увесь дрібний реманент, засоби старого непродуктивного виробництва.

В цій великій боротьбі за соціалістичну перебудову села повинні бути використані всі засоби. Безперервний тиждень, соціалістичне змагання, виробничі ударні бригади, виробничі наради, чіткий плян роботи, обрахунок сил творчої самодіяльності мільйонів мас—ось наші засоби соціалістичного будівництва та реконструкції сільського-господарства. Зараз ми на порозі весняної засівкампанії, яка в добу суцільної колективізації та знищення куркуля—як класи, повинна відіграти домінуючу роль в справі поліпшення сільського господарства та перебудувати його на основі найвищої

техніки й максимального підвищення врожайності.

Отже, беручи під увагу важливість кампанії весняного засіву наше завдання, підпорядкувати виконанню соціалістичних завдань весняної засівкампанії пісню, музику, театр, кіно так, щоб революційне мистецтво було могутнім агітатором за колективізацію, за знищення куркуля, за нову організацію праці, за високу його прибутковість. Художнім словом, карикатурою, оформленням масових демонстрацій, мистецька пропаганда повинна стати зброєю за будівництво нового, колективного господарства. Пісня, музика своїм змістом мусить випікати дрібно-власницьку психологію селянина, повинна виховувати нових будівників соціалістичного села.

Активна мистецька допомога в боротьбі за будівництво колгоспів, в боротьбі за новий побут, за перевиховання селянських трудящих мас, мусить нині посісти чільне місце в обслуговуванні села.

Мільйони бідняцько-середняцьких господарств в нових колективних формах переходять в наступ проти глїтая, проти низької врожайності, низької продуктивності праці, щоб ці рештки старого дрібно-власницького господарства раз назавжди з коренем знищити.

Тому музично-хорові гуртки, свій репертуар повинні підпорядкувати інтересам другого року п'ятирічки. Масова колективіза-

ція, питання колективного життя, контракція, весняний засів, контрольні цифри, машинізація, агромінімум, агрокультпоходи, завдання культурної революції, і нарешті знищення глота, як класи, в живих, порстих формах—ось нині наш основний тематичний зміст репертуару. Слід озброїти таким репертуаром, який не лише допомагає усвідомити соціалістичне будівни-

цтво сільського господарства, але й показати живих будівників, що переходять від ідеології селянина-власника до чіткої класової ідеології колективіста.

Робітничі бригади, що є керівниками колективістичного руху, організаторами бідняцько-середняцьких мас, повинні ще повести за собою село й на шлях мистецького будівництва.

Завдання мистецьких організацій

у весняну засівкампанію

Весняна засівна кампанія цього року набуває особливо великого політичного й господарського значення, оскільки вона складатиметься не лише з суми певних агротехнічних заходів, а, головне, правитиме за час виконання велетенських завдань соціалістичної перебудови сільського господарства і знищення решток дрібно-капіталістичних елементів — куркуля, як класи.

Велетенські роботи, що мають перекраяти село і збудувати його на соціалістичних засадах вимагають напруженої уваги щодо здійснення тих завдань, з боку пролетаріату та усієї маси трудящих, щоб стати на чолі тих великих історичних робіт.

Отже, треба мобілізувати всі можливості нашої промисловості, громадських, культурно-освітніх, мистецьких організацій.

Перед мистецькими організаціями та цілим самодіяльним мистецьким рухом питання участі у весняній засівкампанії цього року набуває особливо великого значення, оскільки та участь повинна не лише художніми засобами допомогти краще агітувати за соціалістичні завдання весняного засіву і викликати готовність бідняцьких і середняцьких мас здійснювати їх, але й має *перебудувати ціле мистецтво, в усіх його проявах, на нових засадах, що скеровані були б на виконання практичних завдань соціалістичної перебудови господарства, формування нової людини і т. д.* Це й визначатиме напрям дальшого розвитку мистецького процесу.

Тут треба дійти, понайперше, крутого перелому в ставленні наших мистецьких організацій до їхньої участі в окремих заходах весняної засівної кампанії.

Треба відзначити, що досі мистецькі форми та тисячі людей, що творять і пра-

цюють у цій галузі, були, до певної міри, відірваними від тих велетенських робіт, що над виконанням їх з напруженням працював пролетаріат, творючи нове господарство, суспільство, культуру. Вони не завжди чуйно відгукувались на гасла сучасності, мотивуючи це тим, що, мовляв, мистецтво в своїх творчих проявах відбиватиме добу економічного будівництва згодом, коли те будівництво переходить у нову фазу свого розвитку або ж, що ми ще не найшли стилю доби, не добрали потрібних форм для художнього виображення властивостей тих будівничих процесів. Таке ставлення є вияв неусвідомлення Ленінських шляхів розвитку нашого суспільства й активної ролі в цьому процесі мистецтва. Це, об'єктивно, призводить до того, що мистецькі форми не завжди впливають на маси трудящих у напрямку, що організовував би й активізував їхню участь в окремих заходах соціалістичного будівництва.

Треба рішуче поставити питання про те, щоб на конкретних завданнях весняної засівкампанії в корені перешикувати мистецтво, наблизити його до безпосередніх процесів перебудови господарства й громади. З напруженням волі й енергії й з високою соціалістичною свідомістю, засукавши рукава, треба заходитись митцям, артистам, письменникам, десятитисячній масі, що об'єднана в самодіяльному рухові, навколо маленької «сірої», але історично-важливої роботи перетворення мистецького руху на щільно-зв'язану органічну частину загального соціалістичного процесу. Треба всяку мистецьку форму, починаючи з опер і аж до сільського музичного гуртка, перетворити в більшій чи меншій мірі у справжніх художніх агітаторів і пропагандистів нових завдань соціалістичної перебудови.

Нам потрібна не лише нова, співзвучна сучасним завданням, тематика, а важливо, і надзвичайно важливо, щоб та тематика, ті ідеї, що їх подаватиметься через театр, музику, пісню, тощо, набували б такого художнього тлумачення, що викривало б справжню соціальну суть подаваної ідеї, потрібно надати чіткого класового цілеспрямовання кожній театральній постанові, пісні, музичному творові.

Отже, перший висновок — треба виготовити репертуар (п'єсу, пісню музичні твори, плякати, картини), що своїм настановленням відповідав би соціалістичним завданням весняного засіву.

Найважливіші завдання полягають у тому, щоб організувати й перебудувати масовий самодіяльний рух так, щоб він давав змогу швидко й чітко відгукуватись на всі події, що точитимуться в країні. Від різних гуртків на час весняного засіву треба перейти до менш складних, але гнучкіших форм масової художньої роботи. Створювати ударні мистецькі бригади, комбіновані групи з драматичних, хорових та музичних гуртків, групи «затейників», заспівувачів, байкарів, танцюристів, художників, організаторів ігор і т. д., — ось таких шляхів треба прибрати, щоб насправді дійти стану, при якому мистецькі форми впливатимуть на широкі маси й організовуватимуть їх навколо виконання конкретних завдань соціалістичного будівництва. Такій роботі треба надати певної ударності. Окремий гурток чи то ударна бригада своєчасно відбивають у своїй роботі всі питання, важливі в підготуванні засіву.

Тут треба не лише агітувати за краще й правильне їхнє проведення, а й викривати усі хиби, зловживання, головотяпства, викривлення класової лінії, що траплятимуться в такій великій роботі, як підготування до засіву, і через художні форми показувати їх в огидливому, глузливому, сатиричному висвітленні. Чому наприклад не встановити міцного постійного зв'язку з «легкою кавалерією» і в неї завжди діставати матеріал про перебіг підготування й своїми засобами допомагати роботі «легкої кавалерії»? Ми викидаємо гасло — мистецтво на допомогу боротьбі з хибами, зловживаннями, перекручуваннями й ін. Оголосити нещадиму війну «волячим» темпам у роботі, «тютхтійству», безвідповідальності, бюрократизмові, тяганині та іншим

перешкодам, що можуть повстати на шляху до кращого здійснення соціалістичних завдань весняної засівкампанії.

Інтересно задумані й гарно виконані малюнки до стінгазети, вдало добраний матеріал для гасла й плякату, інсценізація, побудована за матеріалами досягнень і хиб підготування до весняного засіву, хоровий спів у час колективної роботи на полі, музичний гурток, що організує дозвілля й розваги в перервах роботи або після неї, інсценізована доповідь або доповідь у супроводі музичних гасел — такі форми роботи спроможні будуть відбити весь матеріал, що збуджуватиме ініціативу мас, скеровуватиме її у потрібне нам річище розвитку господарської чи громадської діяльності.

Беручи участь у весняній засівкампанії, мистецькі гуртки повинні боротися за класову чистоту своїх лав і тієї продукції, що вони її подаватимуть масам. Вигнати з гуртків усіх куркульських синків та дочок, їхніх підголосків, церковників, «колишніх людей» та інші ворожі пролетаріятові елементи. Остаточно викинути з репертуару різні націоналістичні, антисемітські п'єси, пісні тощо. Оголосити жорстоку боротьбу вживанню, чи то в гуртках, чи то на дозвіллі окремими групами, пісень, анекдотів, фейлетонів, п'єс, насичених «малоросійщиною», «церковництвом» (пісня), «давидовщиною» (пісня), порнографією й т. д. Тут треба позбутись не лише явно ворожих і шкідливих творів, але й усього того, що через свою аполітичність не сприятиме розвиткові соціалістичної свідомості бідняцько-середняцьких мас.

Замість того треба поповнити репертуар гуртків та широко розповсюдити для масового вживання такі пісні, жарти, оповідання, п'єси тощо, які є витвором революційних письменників та композиторів і цілком відповідають завданням, за якими перебудовується суспільство на соціалістичний лад (див. покажчики повних п'єс, пісень та інших художніх матеріалів, вміщені в журналах «Музика Масам», «Сільський Театр», збірка «До Засіву» й ін.).

Нарешті, кілька слів про участь у весняному засіві державних театрів, робсельтеатрів, музично-громадських об'єднань, капелі, музичних ансамблів, масового робітничого самодіяльного мистецького руху. Перед цими ланками мистецького процесу

стоять завдання не менш відповідальні та складні. Соціалістичні завдання засівкампанії повинні відбитися насамперед в їхньому виробництві, щоб створити сприятливі умови для перелому в масах мистецько-творчих сил до високого й правильного розуміння історичних завдань весни цього року, а також щоб, широко, добираючи найкращих художніх форм, пропагувати ці завдання в масах індустріального пролетаріату; подруге, допомогти селу шляхом виїздів туди. Он, театр Франка в Києві провів велику роботу щодо участі у весняній засівкампанії. Почали франківці з того, що завдання весняної засівкампанії відбили в своєму безпосередньому виробництві, а саме: до п'єси «Коммольці», що її готував театр до постанови, вони додали кілька сцен, які відбивали в собі гасла «ліквідації куркуля, як класи», та «суцільної колективізації». При чому навколо цього вони розгорнули громадську акцію: керівник театру Г. Юра через пресу викликав письменника Савченка написати текст для цих сцен, а він (Юра) буде їх сценічно оформляти. Щоб ця робота набула потрібної громадської уваги та щоб краще її провести, утворили «штаб», який керував усією роботою.

Вони ув'язали свою роботу й з робітничими організаціями: місцевком театру викликав на змагання завком одного з заводів на кращу організацію допомоги селу підчас засівкампанії. Вилучили декілька бригад, які виготовили спеціальний репертуар і 18 разів виїздили в окремі села допомагати через художні форми агітувати за виконання завдань підготування засіву.

Крім того, театр розпочав готувати велике масове видовище для київських робітників, в якому передбачається подати в художніх образах усі завдання соціалістичної перебудови села й провідну роль в ній пролетаріату.

Он, нижче прочитаєте про участь у допомозі колективізації Київського хору залізничників. Таку саме допомогу подає й капеля «Думка». Харківська окр. капеля вже вдруге виїздить на села Харківщини. Композитори—члени ВУТОРМ'у, виготовили й виготовляють разом з «Молодняком» (на тексти письменників — «молодняків») відповідний репертуар і т. д.

Ми навели ці приклади для того, щоб показати в якій спосіб треба здійснювати загальні завдання, що повстають перед нашими міськими театрами, капелями, музичними організаціями й т. д. підчас весняного засіву.

На особливу увагу заслуговують заходи образотворчих організацій, які повинні поїхати на село й дати йому художньо-виконаний плякат, гасло, стінгазету, оздобити комуну й т. д.

Масові робітничі самодіяльно-мистецькі гуртки, крім пропаганди завдань засівкампанії по клябах, підприємствах, цехах і інше, за основне завдання повинні вважати потребу якнайкраще і щонайширше допомогти селу. З цією метою влаштовувати виїзди на села із спеціальним репертуаром цілого гуртка або окремих бригад, надсилати в підшефні села репертуар, керівників і т. д., додавати до робітничих бригад, що їхатимуть на села, художні групи тощо.

Отже, широка творча участь всього мистецтва (в усіх його проявах) у проведенні засівної кампанії правитиме за іспит мистецьким організаціям — оскільки швидко, по-бойовому, «по-новому» перебудує вона усю свою роботу, щоб допомогти виконати велетенські завдання соціалістичної перебудови села й ліквідації глитаїні, як класи. Методи й засади організації мистецького оформлення засівкампанії.

В. Васютинський

„Тільки тепер утворюються ті господарства, що планово прагнуть до громадського обробітку землі в великому розмірі, до використання знань, науки й техніки“.

(Ленін. том, XV стор. 541).

„Колгоспи є тепер та сама форма соціалістичного господарства, через яку тільки й може приєднатися багатомільйонне дрібне селянство до машин та тракторів, як до підойм господарського піднесення, як до підойм соціалістичного розвитку сільського господарства“.

(Сталін)

Засади й методи організації музичного оформлення засівкампанії

За одну з головних хиб оформлень наших політичних кампаній до цього часу ми вважаємо — малу усвідомленість усієї політичної ваги мистецького оформлення та здатності мистецтва якнайкраще впливати у бажаному нам напрямку. Досі ми мали або суто зовнішній зв'язок мистецьких оформлень із темами кампаній, або просто якийсь аполітичний додаток до них.

Треба відзначити й ще одну хибу: ще й до цього часу, не дивлячись на низку методичних вказівок та практичних заходів, мистецька робота розбита на низку окремих галузей, і кожна з ділянок тої роботи відірвана одна від одної і не провадить свою діяльність у певному погодженні зі своїми «сусідами» по мистецькій роботі та усією роботою в цілому.

Обраховуючи особливо важливі завдання сьогоднішнього дня, а так саме й певне підвищення рівня нашого масового активного споживача та самодіяльного виробника, ми вважаємо за конечно потрібне висунути гасло перебудови того оформлення на цілком нових засадах.

Поперше, роботу по мистецькому оформленню засівкампанії провадиться шляхом ударних бригад. Ударні мистецькі бригади є своєрідна форма поєднання, сполучення усіх форм мистецької роботи, усіх галузей ділянок мистецтва, при чому це поєднання полягає не тільки в єдності цілеспрямовання, але й у фактичному переведенні всієї роботи, від її задуму до остаточного фактичного її переведення.

Подруге, ударні мистецькі бригади спрямовують свою роботу на широке втягнення усієї маси трудящого селянства до мистецького оформлення засівкампанії, а тим самим до самої кампанії.

Щоб здійснити це, треба утворити спеціальну «легку кавалерію» по переведенню та організації мистецького оформлення засівкампанії, при чому та «легка кавалерія» і стає за міцний осередок ударної мистецької бригади.

Всі елементи ударності: чітке усвідомлення завдань та обов'язків кожного працівника соціалістичної держави, свідомо

висока дисципліна у виконанні тих завдань, плановість роботи, повне виконання намеченого плану, поширення свідомого ставлення до завдань поточного моменту, найширше втягнення в ударну роботу найширших бідняцьких шарів — всі ці елементи ударності обов'язково належні мистецьким ударним бригадам.

Як відомо, ударність неминуче зв'язується із змаганням. Це цілком природньо: соціалістичне змагання є певна підойма саме ударності роботи, темпу переведення тої роботи, бо змагаючись, кожен з учасників змагання бере на себе обов'язки щодо темпу, кількості та якості виконання, тим самим покладаючи ці обов'язки і на інших учасників змагання.

Ударність полягає у темпі переведення мистецького оформлення, у найбільшій відповідності змісту та оформлення змістові всієї кампанії та окремим її моментам, у підвищенні якості самого оформлення, і на решті в абсолютній зрозумілості його масовому селянському споживачеві.

Змагання може полягати — у змаганні цілих об'єднань різних мистецьких осередків поміж собою: у змаганні окремих частин однієї ударної бригади, при чому теми змагання можуть бути найрізноманітніші — зрозумілість, яскравість, швидкість темпу, дисципліна, ступінь поширення роботи серед мас тощо; у змаганні мистецького об'єднання з іншими організаціями по переведенню засівкампанії; у змаганні окремих бригад з окремими бригадами інших місцевостей та інших форм роботи (наприклад, лікнеп тощо).

Робота повинна розподілятися на такі частини: організація заходів щодо мистецького оформлення засівкампанії, зосередження уваги громадськості навколо цієї справи, безпосередня участь в роботі різних осередків по переведенню засівкампанії, робота по самому переведенню мистецького оформлення (музика, співи, інсценізація, жив. газета, плакати, прикраси, демонстрації, тощо).

Перший крок — це широко обмірковувати серед ударників конкретні завдання самої

засівкампанії в даній місцевості, а через це й конкретні завдання мистецького оформлення тої кампанії. Організація «легкої кавалерії» в допомогу згаданого мистецького оформлення зосередить навколо цієї справи увагу селянства і тим викличе певну зацікавленість серед нього. Завдання тої «легкої кавалерії» виявити стан мистецької роботи в усіх її ділянках на сьогодні у даному селі, виявити ті засоби, які має мистецький комбінат на сьогодні (п'єси, ноти, фарби, тощо), виявити усі ті чинники, що до цього часу перешкоджали, перешкоджають і можуть перешкоджати цій роботі. За подальше завдання «легкої кавалерії» — стежити за своєчасним складанням плянів роботи, за своєчасним їх виконанням, за якістю того виконання, за дисципліною, за усунення виявлених перешкод, а головне — весь час підтримувати увагу та інтерес серед широких мас до мистецького оформлення, не дати послаблюватися тій увазі, весь час додержувати рівень роботи серед самих провідників того мистецького оформлення.

Така робота доведе працюючим масам, що мистецька робота не є розвага, не є якийсь додаток, а частина суспільного життя, зокрема до тої практичної роботи, що завжди посідає таке центральне місце в увазі селянства, — селянський загальний розширює свій погляд на мистецьку роботу в цілому.

На перших зборах усіх мистецьких гуртків не треба широко ставити проблеми про загальне агітаційне значіння такої кампанії, як і мистецького її оформлення. Цей момент треба визначити коротко, але ясно, перенісши поглиблену його розробку до повсякденної ґрунтовної роботи, до самовиховання і перевиховання кадрів наших мистецьких гуртків. Найголовніше є — поставити перед згаданими зборами конкретні завдання і на них показати: агітаційне значіння об'єднаної мистецької роботи, засоби об'єднаного оформлення та практичні форми того оформлення.

Візьмемо приклад. У даний момент треба перевести облік виробничого знаряддя, потрібного для весняних робіт. Припустимо, що саме тут у даному селі не все гаразд.

Отже, перед загальними зборами мистецького об'єднання треба коротко, але ясно визначити, що всі подальші розмови

перетворяться в балачки, коли не буде найголовнішого — знаряддя, що без нього весняний засів провалиться. Отже, визначається, — на сьогодні це є ударний момент. Коли всі це усвідомили, тоді ясно, що це завдання стоїть перед усіма гуртками одночасно. А звідси й висновок — є єдина лінія, що її розпочав та закінчить осередок та селянський актив у цілому, а мистецькі гуртки допомагають.

Мистецьке об'єднання веде свою роботу такою метою: бити, бити й бити по тому місцеві, що є зараз ударним місцем. А тому всі гуртки звертають увагу і скеровують свою роботу саме на ньому. Образотворчий гурток малює карикатурного пляката, із відповідним надписом, заплямовуючи недбайливого, який гадає, що весна ще далеко і він ще встигне впоратися і налагодити своє знаряддя; драмгурток подає відповідну живгазету, музичні та співочі гуртки беруть участь у цій газеті та подають у ній свій співочий матеріал на ту ж тему; ці вистави і виступи відбуваються під плякатами, на яких — згадані малюнки та відповідні гасла. І так кожного разу обирається конкретна тема, найпекучіша для даної місцевості і в даний день і усі разом б'ють, б'ють, б'ють по цьому місцеві.

Треба однак не тільки бити, а й підкреслювати й досягнення в роботі.

Нам залишилося тільки визначити ще засоби широкого втягнення усієї маси до мистецького оформлення засівкампанії.

По журналах («Муз.-Мас.», «Сільськ. Театр», «Сел. Будинки» й ін.) не раз говорилося за ці засоби втягнення широкого загалу. Відсилаючи наших читачів до цих джерел, ми визначимо тут лише загальні положення.

Втягнення широкого загалу може виявлятися у різноманітніших формах. В роботу музичних гуртків трудящий загальний втягується через виконання усіх відомих масових пісень, при чому хористи є, головне, зачинщики цієї справи. Музичні інструментальні гуртки беруть участь у виході на роботу, у тих самодіяльних вечірках, які саме і мусять набрати характеру справжніх самодіяльних вечірків, тобто втягнути в участь в розмові на певні теми, з певною практичною установкою для даної місцевості

Я. Полф'оров

Як оформити музикою заходи весняної засівкампанії

Музичне й хорове мистецтво треба широко включити до інших заходів переведення засівкампанії.

Завдання нашого нариса дати конкретні поради в тому, як використати музичне мистецтво для посівкампанії.

До участі в музичному оформленні засівкампанії треба притягнути не лише самодіяльні хорові й музичні гуртки, а й школярів та музик-одиначок при найактивнішій участі комсомолу.

Крім виступів на зборах, бесідах й ін. треба широко використати спів та музику на вулиці.

а) Одним із основних завдань хорових гуртків в час засівкампанії є агітація й пропаганда через пісню ідей колективізації й індустріялізації сільського господарства та агроосвіти й агромінімуму. Треба мати на увазі, що слово, оформлене в пісню краще впливає на свідомість людини, міцніше осідає в його пам'яті.

З цих причин треба вживати всіх заходів, щоб нові пісні про колективізацію, індустріялізацію сільського господарства, працю в комуні тощо лунали не тільки в сельбуді, а щоб їх співали по вулицях, щоб вони вросли в побут, як старі пісні селянські.

Для цього треба запровадити методу масового співу, що в основному є така: музкерівник розучує з хоргуртком нових масових пісень до засівкампанії і під час загальних зборів чи на вулиці, розбившись поміж присутніх, гурток починає співати тих пісень, втягаючи до співу весь загаль.

Багато щоб до роботи хоргуртка одразу ж втягнути комсомол та школярів, які дуже підсилять хоргурток в його роботі, як заспівувачі пісень й організатори широкого масового співу.

Для поширення в селянстві нової пісні до засівкампанії також треба використати й Червону армію. Є ціла низка фактів, як широко й охоче переймає село нові пісні від червоноармійців односельчан. Отож, коли червоноармієць, вивчивши нових пісень в червоній армії (до уваги керівників музроботи в частинах Червоної армії), принесе нових пісень додому, на село, то, безперечно, їх село скоро й охоче перейме.

Разом з піснею керівник мусить навчати хоргурток (і комсомольців) колективно голосно проказувати гасла до засівкампанії. Таке проказування завжди притягає увагу присутніх і тим фіксує в свідомості їх думки, заклики цих гасел.

Отже, — настановлення через хоргурток і комсомольців у свідомість мас — також мусить бути основним у роботі музкерівника під час засівної, як і всякої іншої громадсько-політичної кампанії.

Діставши інформацію (і завдання) про те, як саме мають налагоджувати агітаційну й пропагандистську роботу по засівкампанії, а також які саме передбачається доповіді (тези), урочисті збори, походи, керівник починає збирати музичний матеріал: гасла, покладені на музику (хор, солісти), хорові й сольні пісні на теми, зв'язані з засівкампанією, музичні номери (марші) для засідань, походів й ін. (покажчик музичних матеріалів подано нижче).

Одібравши матеріал, керівник проводить з членами хор-і музгуртків бесіду, в якій пояснює:

а) значення засівкампанії (див. передову статтю),

б) кожен член музхоргуртка має правити за активного пропагандиста завдань кампанії, вести роз'яснювальну роботу по агромінімуму, колективні методи роботи тощо

в) і що музичне й хорове мистецтво не є лише забавка, розвага, а є чинник політичного перевиховання мас, захід загальної кампанії.

В наслідок цього муз. чи хоргурток (чи збори присутніх на бесіді, коли вони ширші) оголошують себе ударною бригадою по проведенню музичної роботи в засівкампанії і по втягненню до неї комсомолу, молоді, школярів і т. д.

Дуже важливим, хоч і маловживаним, але дієвим засобом підсилення музичним мистецтвом роз'яснювальної роботи по засівкампанії, є введення співу в агітпромову. Організація й техніка цього засобу полягає ось у чім:

музкерівник у порозумінні з лектором-пропагандистом одбирає низку голівних тез (тверджень) його промови зформулю-

ваних, бажано, стисло, як гасло (можливо, і це для музкерівника буде зручніше, що лектор погодиться увести до своєї промови дещо з гасел, покладених на спів і поданих нижче). Одібравши ці гасла, музкерівник вивчає їх з хором. Гасла, які на музику не покладені *), він вивчає хоргурток проказувати голосно, роздільно кожне слово. Підготувавши цей матеріал, музкерівник умовляється з лектором про те, коли саме під час промови хор має проспівати чи проказати гасло-тезу. Таке поєднання лекції зі співом дуже оживить промову і сприятиме тому, що основні думки, офарблені співом, чи повторені колективним проказуванням, — міцніше сприйматимуться слухачами.

Метода побудови живої газети засівкампанії подібна до викладеної в попередньому розділові, але з тією одміною, що чільне місце займає деклямація, спів, музика, а лектор лише робить висновки з проспіваних пісень, розгортаючи ті думки, що в них заховано. Орієнтовний програм такої живої газети може (напр. на тему «Агромінімум») складатися так :

1. *Вериківський* — «*Про кума та врожай*» — хор. Лектор, посилаючись на слова пісні, доводить потребу в культурній обробці землі за вказівками агронома.

2. а) *Мейтис* — «*Від дрібного до великого*», пісня для голоса в супроводі фортепіяна, або б) *Богославський* — «*Удовина туга*». Лектор доводить потребу й вигоди колективної обробки землі.

3. Хор співає (чи проказує) гасла з агромінімуму. Лектор пояснює думку кожного гасла, що дає конкретні поради з агромінімуму.

Поміж гаслами подають зводку роботи по запровадженню агромінімуму на селі, виносять на чорну дошку тих осіб, що огинаються запроваджувати агромінімум, демонструють (можна походом цифр чи їхньою перестановкою) допоміжні діаграми тощо.

*) Музкерівник може спробувати підтекстувати цими гаслами музику вже написаних гасел (див. показчик).

4. Живу газету хор закінчує бадьорою піснею-закликом (див. показчик).

Коли єсть оркестровий гурток, то його також притягають до участі в газеті. Широко треба використати й частівки.

В подібний спосіб можна скласти живгазети на інші теми зв'язані з засівкампанією.

Важливим фактором музичного оформлення є оркестрові гуртки і зокрема гурток духових мідних інструментів, що дуже прикрашатиме як збори прилюдні, так і походи та виступи на повітрі. Але мати цілу духову оркестру часто не під силу сельбудові чи маломісним колгоспам, тому треба заводити невеликі ансамблі цих інструментів. От на Всеукраїнському з'їзді політосвіту в Харкові великий успіх мав показовий ансамбль з п'яти інструментів (корнет, альт, тенор, баритон і барабан).

Нижче подаємо орієнтовні склади ансамблів духових інструментів і цінники до них за прейскурантом «Укрфілу» (Харків, Лібкнехта 5).

а) Ансамбль з 5 інструментів:

1 корнет В	120 крб.
1 баритон В	350 крб.
1 альт ЕС	240 крб.
Барабан та тарілки	155 крб.
Разом	865 крб.

б) Ансамбль з 7 інструментів:

2 корнета В	240 крб.
1 бас ЕС	450 крб.
1 баритон В	350 крб.
2 альт ЕС	480 крб.
Барабан і тарілки	155 крб.
Разом	1675 крб.

Організація такого ансамблю потребує досвідченого керівника, що знався б на гри на духових інструментах і вмів би розкладати для цих ансамблів твори. Термін початкового навчання гри (коли взяти до науки музик, що трохи знають ноти) $1\frac{1}{2} = 2$ місяці.

П. Козницький

«Тепер у нас є достатня матеріальна база для того, щоб ударити на глутайню, зламати її опір, зліквідувати її, як класу, і замінити її виробництво на виробництво колгоспів та радгоспів».

(Сталін)

ГОТУЙМОСЯ ДО ОРГАНІЗАЦІЇ МАСОВОГО МУЗИЧНОГО СВЯТА

(Початок в № 10-11).

УРОЧИСТИЙ ПОХІД

Перед початком «олімпіади» слід упорядкувати урочистий похід усього музичного робітничого активу до того місця, де вона має відбутися. Для цього потрібно також перевести відповідну підготовчу роботу, а саме:

а) Треба подбати про художнє оформлення кольон демонстрантів. Тут можна говорити й про вбрання для окремих груп, і про невеликі групи вістунів, і про художні плякати та писані на дикті або полотні гасла, і про прапорці та прапори, і про прикрашення інструментів (у духовиків) і про гурт карнавального характеру, і про радіо-автомобіль, тощо. Коротко кажучи, кольони мусять мати мальовничий святковий вигляд. Плякати та лозунги мусять відбивати так бойові завдання робітництва в галузі музичній, як і чергові завдання соціалістичного будівництва.

б) Велику увагу треба також приділити й музичному оформленню походу. Треба впорядникам точно встановити, що, коли й де демонстрація чи окремі її частини мусять виконувати. Щоб дати можливість кольонам виконати щось усією масою, треба приготувати крім «Інтернаціонала» й «Заповіта», кілька легких масових пісень, що змістом своїм відповідали б настановленню й характеру свята. Треба також обов'язково виготовити гасла для гуртового читання. Ці гасла можна покласти й на музику (для співу).

в) Організувати продаж дешевої музичної літератури (нот, книжок, текстів пісень і т. д.).

Самий похід можна переводити, приміром, за таким пляном.

В умовному місці в призначений час мусять зібратися всі учасники олімпіади, так колективи, як і поодинокі виконавці й вишикуватись у кольони. Вважаємо за доцільне, щоб головна кольона була побудована так, щоб у кожній частині кольони пісня звучала повно щодо гармонії.

Першими йдуть, скажім, співочі гуртки (попереду дитячі). За хоровим відділом йтимуть струнники (вони на вулиці на сво-

їх інструментах не гратимуть, а лише братимуть участь у спільному співі). За струнниками йтиме кольона духовиків (з яркочащеними й оздобленими червоними стрічками інструментами).

Перед тим як вирушити демонстрації в похід, група сурмачів з фанфарами, у спеціальних художніх вбраннях, пішки, на конях чи авто хвилини за 10—15 раніш усієї кольони рушають у путь і звуками фанфар повідомляють вулиці, що йтиме демонстрація. За ними через 5 хвилин мусить вирушити друга група (на авто, бричках)—шумовий оркестр або ансамбль гармоністів, що перемежатимуть гру на своїх інструментах з часткою льозунгів. Далі може слідувати якась група, що гратиме в костюмах і гримі відповідну пантоміму—або авто з манекенами. За цією групою на авто може їхати група музичної живої газети, що час від часу зупиняючись виконуватиме свою програму. Нарешті йтиме основна кольона, що складатиметься з шкільних та клубних хорів ті оркестрів.

ПОХІД

На путі походу кольони слід встановити місця, де б кольона зупинялась. Такими місцями можуть бути: окривконком, пам'ятники революційних діячів, братські могили, тощо. При виборі пісень треба брати до уваги, де ту або іншу пісню співатимуть, щоб вони відповідали місцям зупинки.

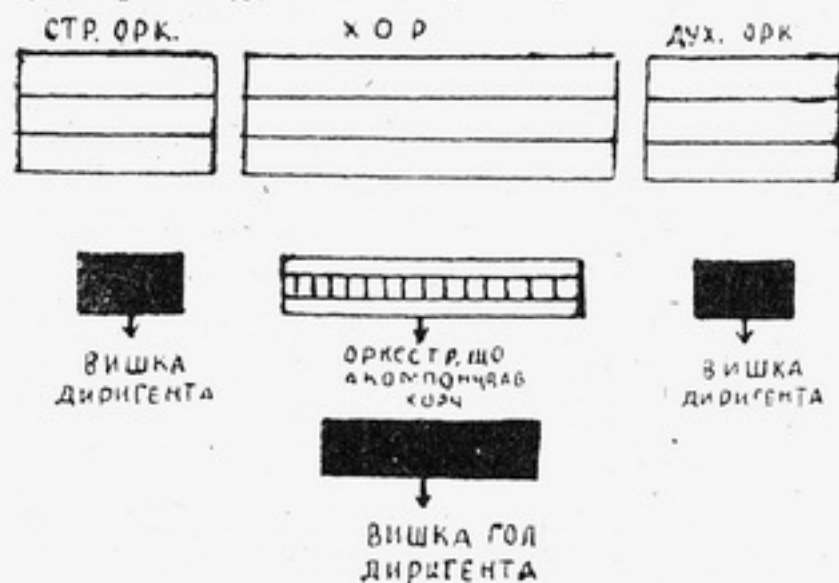
На чолі кольони мусить стояти головний командувач; кожним окремим відділом мусить керувати також одна людина, що передаватиме накази головного командувача своєму відділові. Всі музичні номери та колективне читання відділи кольони повинні починати разом по знаках командувачів. Ці гасла—фанфари або умовні помаху в повітрі прапирцем.

Треба однак не забувати, що демонстрантам ще треба буде виконувати велику й відповідальну програму на олімпіаді, тому не слід обирати довгого шляху до місця олімпіади та надуживати співом і грою на інструментах.

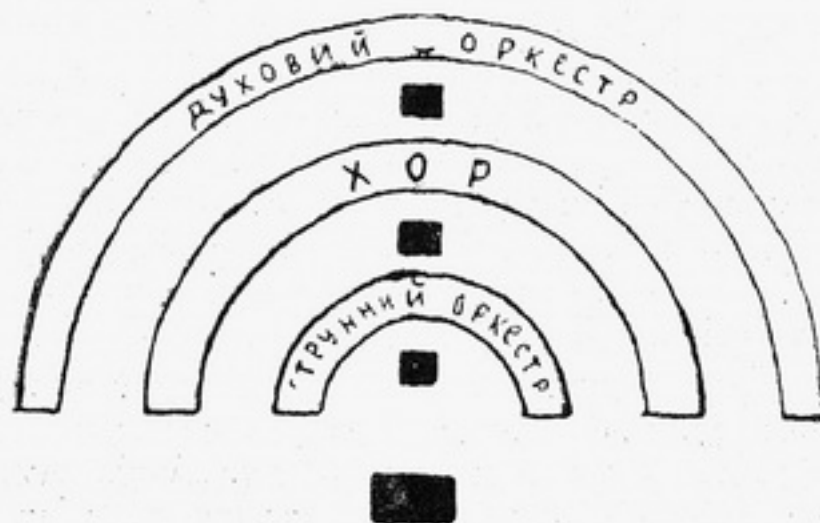
Про наближення кольони до місця переведення олімпіади можна дати знати фанфарами, яким відповідатимуть фанфаристи, що вирушили раніше кольони. Після цього демонстрація в строгому порядку мусить зайняти призначені кожній групі виконавців місця на площадці виступів.

РОЗМІЩЕННЯ НА ЕСТРАДІ Й ПРОГРАМА

Вирішення питання про те, як краще розмістити учасників музолімпіади для переведення її—залежить від умов, в яких переводитиметься олімпіада. Підчас другої Харківської музолімпіади, що відбувалася в театрі ім. Шевченка, хор, як найбільший колектив, зайняв сцену театру, духовий оркестр—лівий балкон, а струновий оркестр—правий балкон*). Підчас другої Ленінградської музолімпіади, що відбувалася на стадіоні «КІМ» групи виконавців були розміщені на амфітеатрі так:



При переведенні музолімпіад на свіжому повітрі з групою учасників до 1—2½ тисяч краще розміщати учасників за таким принципом (при умові побудови естради терасами):



*) Краще було-б так: струнники—на балконах, хор—на авансцені, а духовики—в глибині сцени.

Програму виступу об'єднаних колективів треба будувати так, щоб виконання піснi окремими групами чергувалося. Наприклад:

1. Верховинець—„Грими, грими“.
2. Радзівевський—„Робітничий гімн“.
Виконав хор.
3. Вериківський—„Друга веснянка“.
4. Лисенко—„А вже весна“.
Вик. струн. оркестра.
5. Богуславський—„12 косарів“.
Вик. хор. та оркестра нар. інстр.
6. Лисенко—Інтродукція з оп. „Тарас Бульба“.
7. Козицький—Марш з сюїти „Козак Голота“.
Вик. дух. оркестра.
8. Толстяков П. „Пісня кузні“.
Вик. хор та дух. оркестра.
9. Лісовський Л.—„Урожайний марш“.
на сл. Маяковського.
10. Козицький—„Пісня колективу“.
Вик. хор.
11. Глієр—„Яблучко“ з балету „Червоний мак“.
Вик. струн. оркестра.
12. Драненко—Марш на теми пісень Лєонтівича або „Живварський марш“.
Вик. дух. оркестра.
13. Лисенко—„Вічний революціонер“.
14. Стеценко—„Заповіт“.
15. Верьовка-Кожевников—„Італійська революційна“.
16. „Інтернаціонал“.

Виконають всі учасники олімпіади.

Примітка. Де в гуртки симфонічні—обов'язково включити і їх.

ГУЛЯНКА

Після коротенької перерви, про яку через рупори повідомляють аудиторію, фанфари повідомляють вже про початок другої частини свята—народню гулянку. Про те, що й де робитиметься треба оголосити заздалегідь (у газеті) і на місці через рупори, після чого можливо організувати такі розваги:

а) В центральному місці, як що це в парку, на лузі тощо, виступи окремих колективів (гармоністів, кобзарів, хорів, оркестрів);

б) Поодаль від центрального місця на спеціально збудованій естраді виступ живгазети та солістів музикантів;

в) Деся у іншому місці—музичну льоте-рею, що за головні виграші мала б народні музичні інструменти, самонавчителі гри на них, нотні бібліотечки, тощо;

г) Народні танці під гру духового оркестру;

д) Нарешті можна також організувати масовий спів, для чого треба зарані видрукувати потрібну кількість листівок з текстом пісень (про методи організації масового співу дивись у книжці Богуславського та Козицького «Масовий спів», вид. ДВУ, ціна 1 крб. 80 коп.).

Тут треба використати і сили музик-професіоналів, яких слід мобілізувати.

Для того, щоб мати змогу зберегти пам'ять про олімпіаду та поділитись досвідом по переведенню її, окремі моменти походу олімпіади та гулянки треба зфотографувати й надіслати до музичних журналів.

Для учасників добре б виготовити жетони-пам'ятки.

Перед переведенням же олімпіади й народньої гулянки треба через пресу широко повідомити громадянство про мету свята, його зміст, програму тощо.

Кінчаючи статтю, ми звертаємось з закликом до кращих музичних закладів периферії взяти на себе ініціативу в справі організації округових та міських масових музичних свят трудящих, притягнувши до участі в них по можливості всі музичні самодіяльні сили міста й села своїх округ.

Ми певні, що подібні масові музичні свята такого типу є лише певний перехідний етап. Натомість витворюються досконаліші й величніші форми музичних свят, що відбиватимуть героїку боротьби пролетаріату за соціалізм. Активну участь в організації таких свят мусять взяти крім музик і літератори, й художники, і режисери. Над проблемою такого типу свята, пора вже розпочати працю й робити перші спроби там, де є для цього потрібні передумови.

І. Ницай



ПОКАЖЧИК ВОКАЛЬНОЇ ЛІТЕРАТУРИ ДО ЗАСІВКАМПАНІЇ

а) Музичні гасла

1. Вериківський М.—«Музичні гасла до засівкампанії». На міш. хор. Коротенькі муз. твори, написані на такі тексти: 1) «Щоб мати гарний урожай, добре зерно висівай. Сійте чистосортне зерно». 2) «Колектив велика сила: в ньому й незаможник на коні», 3) «Хліб по хлібу сіяти—ні молотити, ні віяти», 4) «Письменним і земля краще родить», 5) «Багатопілля заведеш, гору хліба набереш». Вміщено їх у журналі «Селянський будинок» № 3 за 1929 р.

Крім того використати гасла, вміщені в «Музика-Масам» № 12—29 р.

Самі тексти гасел можна взяти з книжки М. Ковальова—«Завдання сельбудів у весняну засівкампанію», вид. УПО НКО УСРР, 1929 р.

б) Хорові пісні

(Для 2—3 голосного хору дорослих та шкільного).

2. Вериківський М. «Про кума та врожай». Легкий твір для міш. хору. Мелодійність, легка побудова та вдалий текст роблять усю пісню бажаною та потрібною при музичному оформленні вечорів, присвячених засівкампанії. Зміст твору: два куми по різному пашують землю: один «прадідівським способом», а другий за вказівками агрономії; в наслідок цього у першого на полі—бур'яни, а у другого—добренна пшениця. Вміщено твір в журналі «Сел. будинок» № 3 за 1929 р.

3. Його ж. «Бойова колгоспівська». Слова І. Гончаренка. Пісня з заспівом (для одного

голосу) та приспівом на міш. хор. Також легкий побудовою, з бадьорою чіткою ритмікою твір. Зміст: колективи, що машинами заорюють трухлявий старий побут, прокладають плян до комуні.

Видруковано додатком до цього №-ра «М.-М.» та в газеті «Комсомолец України» за 11-1-30 р.

4. Його ж.—«Селянин». Сл. М. Терещенка. На міш. хор без супроводу. Тоді як перші два хори складено за куплетною формою, даний твір написано у формі прелюду. Також не складений хор, але вимагає гарного виконання. Зміст: агроосвіта й гарна та своєчасна обробка землі допоможе селянинові побороти темряву й перебудувати своє життя на краще. Видруковано пісню в журналі «Муз.-Мас.» № 12 за 1928 рік.

5. Козицький П.—«Пісня колективу». Сл. Кожушного. На міш. хор. Популярний серед хорових гуртків твір—заклик вступати в колективи. Вміщено його в збірці «Жовтень», вид. ДВУ. Ціна 60 коп. У двоголосому викладі цей твір видруковано в збірці «Масовий спів» Богуславського та Козицького, вид. ДВУ, ціна 1 крб. 80

6. Його ж.—«У похід». Слова С. Крижанівського. На два голоси з заспівом. Легкий масовий хор, що закликає комсомол у похід за колгоспи та комуні. Видруковано додатком до цього №-ра «М.-М.» та в газеті «Комсомол. України» за 18-1-30 року.

7. Його ж.—«Поза яром». Народня пісня з старого побуту. На міш. хор вимагає хору середньої кваліфікації. Розповідає про долю батрака за старих часів. Вміщено пісню в збірці «4 нар. пісні». Видання ДВУ, ціна 40 коп.

8. Його ж.—«Передкомунська». Слова П. Усенка. Масовий твір для двоголосого хору. Вміщено в збірці «Масовий спів», вид. ДВУ, ціна 1 крб. 80 коп.

9. Богуславський К. — «Дванадцять косарів». Популярний серед самодіяльних хортуртків села й міста хор для заспівуча й 4-х голосого міш. хор. Вміщ. в збірці «Червоне Село», вид. ДВУ. Ціна 50 коп. Цей же твір в перекладі на двоголосний хор вміщено в збірці «Масовий спів». Зміст пісні: радість праці в комуні.

Теж в розкладці для оркестри народних інструментів вміщено в «Муз.-Масам» № 7/8 за 1929 року.

10. Його ж.—«За золотий врожай». Сл. Г. Плискунівського. На міш. хор. Нескладний твір. Вміщений у збірці «Червоне Село».

11. Його ж.—«Червона колядка» (Ой, у полі, полі). На міш. хор. Цікавий, звучний твір, приступний для невеликих і малокваліфікованих хорових гуртків. Зміст пісні: не боги святі, а гарна обробка землі трактором гарантує добрий врожай.

12. Костенко В.—«Сійте в рохманний чорнозем». Сл. П. Тичини. Твір на міш. хор; трудність середня, що полягає головним чином у високій теситурі. Вид. ДВУ, ціна 25 коп.

13. Толстяков П.—«Ми — трактористи». Слова О. Лана. На міш. хор, середньої трудности твір, розрахований на компактну звучність. Вміщений у збірці «Чотири селянські пісні». Вид. ДВУ.

14. Лісовський Л. — «Урожайний марш». Сл. В. Маяковського. На чолов. хор з ф-п. Вміщ. в журналі «Муз.-Масам» № 7—8-29 р. Там же російський і болгарський тексти.

15. Дрімцов С.—«За врожай». Хор на 3 голоси, легкий. Зміст—заклик до колективізації. Вміщено в «Муз.-Масам» № 7—8 за 1929 р.

16. Богуславський — «Урожайний марш». Слова Маяковського. Масова пісня на 2 голоси. Заклик до індустріалізації сільського господарства. Уміщено в «Музика-Масам» ч. 7—8 за 1929 р.

17. Його ж.—«Ой, що ж то за шум». Слова П. Голоти. Масова пісня—частівка на 2 голоси. Зміст: трактор і вплив його на побут села. Уміщено в «Муз. Мас.» № 7—8 за 1929 р.

18. Верховинець.—«Косарська пісня». Слова Ершова. Бадьора, клична пісня комунарів-колективістів, на 3 голоси. Уміщена в «Муз.-Масам» № 7—8 за 1929 р.

19. Дашевський О.—«Пале сонце». Пісня на міш. хор. Закликає до колективізації. Можна виконувати й 2 гол. хором. Уміщена у «Муз.-Мас.» № 10-11-29 р.

20. Лисенко Ів.—«Косарі». Бадьора пісня—заклик колективістів, на міш. хор, додаток до «Муз.-Мас.» № 5—29 р.

в) Сольоспіви

21. Мейтус Ю.—«Від дрібного до великого». Слова П. Дзбанівського. Легка по мелодії пісня для сопрана чи тенора. Зміст: тільки колективна обробка землі за допомогою тракторів дасть гарний врожай; заклик вступати до колективу. Уміщена в «Муз.-Мас.» № 6 за 1929 р.

22. Богуславський К.—«Удовина доля». Слова П. Голоти. Пісня для м.—сопрано. Зміст: поза колективом неможна добре упоратися з землею. Уміщено у «Муз.-Мас.» № 7—8 за 1929 р.

Крім цих пісень можна співати й інших революційних, комсомольських пісень, показчик яких містить журнал «М.-М.».

МУЗ. РЕПЕРТУАР ДО ЗАСІВКАМПАНІЇ РУСЬКОЮ МОВОЮ

(Видання ГИЗ РСФРР).

а) Сольоспіви:

Карташев—«Деревенский кулак» (бас з ф-п.),

Коваль—«Я селькор» (бас з ф-п.),

Красев—«Радость труда» (висок. голос. з ф-п.),

» —«Стара помирать пора» (висок. гол. з ф-п.).

Титов—«Газета»—частушки (мец.-сопр. з ф-п.),

» —«Серп и Молот» (бас з ф-п.).

б) Масові пісні (на 2 голоси. хор.).

Васильев-Буглай—«Ваня тракторист»,

» —«Многополье»,

» —«Урожайная плясовая».

СИМФОНІЧНИЙ АНСАМБЛЬ ГІРНИКІВ



Симфонічна оркестра «Жовтневої копальні» на Криворіжжі організувалася в червні ц. р. Оркестру засновано за принципом самодіяльності, а тому форма праці гурткова, загально-клубна. Оркестра складається наполовину з робітників і наполовину з службовців копальні. Перший виступ оркестри зібрав понад півтори тисячі робітників і цілком задовольнив аудиторію. Наступного дня на об'єднаній культурній нараді робітники висловлювалися за те, щоб такі виступи відбувалися якнайчастіше. Культурні установи копальні також ставляться до гуртка дуже прихильно, підтримуючи його матеріально й морально. Керує оркестрою досвідчений диригент К. П. Будніченко, який найбільше сприяв організації його
І. Вишинський.

СОЦЗМАГАННЯ МУЗИЧНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Музичний фронт активно став до соціалістичного змагання на своїй ділянці. Лави учасників змагання щораз більшають. На чолі соцзмагання робітничі музичні заклади, червоноармійські частини, музично-творчі та музично-освітні організації.

Ширше фронт соцзмагання! Скеруймо його насамперед по лінії весняної засівкампанії!

Висвітлюємо хід змагання, обмінюємося досвідом із товаришами музикантами, втягаймо всю пролетарську та незаможницьку громадськість! Сторінки журналу „Музика—Масам“ відкриті для ваших дописів та звітів.

Витяг з угоди про соцзмагання

між Кременчуцькою й Полтавською окр.капелами

Соціалістичне змагання—велетенський будівничий процес в системі методів та форм, що за ними пролетаріят будує соціалістичне господарство. Музична ділянка фронту соцзмагання набирає надзвичайної ваги не лише завдяки збільшенню, поліпшенню якості та кращій організації музичної роботи, а головне тому, що соцзмагання сприятиме просякненню цієї галузі мистецтва соціалістичною ідейністю.

Соцзмагання піднесе пісню та музику, як частину загального пролетарського культурного процесу, на певну ідеологічну височину і скерує розвиток її на соціалістичні рейки. Змагання направить розвиток музики на створення нової трудової, виробничої пісні, яка задовольнить потреби й смак робітничих мас, а також спричиниться до поширення української пролетарської пісні та музики у роб.-сел. масах.

Отже, виходячи з цього Кременчуцька та Полтавська капелі складають цю соціалістичну умову і зобов'язуються протягом часу з 1-І 1930 р. до 1-Х 1931 р. виконати такі завдання:

1. В галузі основної роботи—студіювання та популяризації пісні—капелі зобов'язуються прагнути до найширшого та найглибшого обслуговування пролетарських роб.-сел. мас:

а) з цією метою капелі зобов'язуються дати протягом терміну умови: Полтавська капеля 85, а Кременчуцька капеля 60 концертів—плянових, по роб. клубах, підприємствах, червоних кутках, для червоної армії, на з'їздах та конференціях, урочистих засіданнях, по сельбудах та хатах-читальнях, по ВУЗ'ах, школах, а при мандрівках—у першу чергу в районах, де переводиться колективізація і т. інш.

б) програми концертів і постійний репертуар капелі мусить бути побудований так, щоб в них яскраво відбивалося завдання політизації культ-освітньої роботи та момент напруженої велетенської боротьби за перебудову радянської країни.

в) капелі зобов'язуються систематично вводити у програм та зазнайомлювати роб.-сел. маси з усіма найціннішими новинками нової радянської хорової літератури, мати у постійному репертуарі речі для антирелігійної пропаганди, для обслуговування всіх радянських революційних дат та

не послаблювати уваги до народньої пісні й надбань дореволюційної укр. музики. Поруч цього зазнайомлювати роб.-сел. маси із кращими зразками класичної світової музики та музикою інших народів СРСР.

г) поруч власних концертів, з метою глибшого студіювання окремих галузей музично-хорового мистецтва, капелі зобов'язуються розпочати проведення в життя методів улаштування спеціальних вечорів «слухання музики» як самостійних, так і вкупі з іншими музичними організаціями, на які вечори мають бути втягнені якнайширші кола робітництва та організований навколо цих вечорів актив.

д) крім основної роботи в межах своїх округ, обидві капелі, з метою популяризації пісні та досягнень у цій галузі, зобов'язуються організувати виїзди до інших округ, де дати не менше як по 8 концертів (в залежності від матеріальних умов).

2. Зважаючи на те, що обидві капелі в своїй основній масі складаються з співаків, що працюють на виробництві, або по установах і роботі в капелях віддають свій вільний час, особовому складу організацій має бути приділена певна увага.

а) Обидві капелі зобов'язуються до кінця чинності цієї умови максимально оробочити склад капелі, при чому склад капелі має складатися лише з робітників та службовців членів профспілок та їх утриманців.

б) З метою підвищення кваліфікації співаків, а з цим і художньої якості організації, при капелях повинно бути налагоджено постійне групове та індивідуальне навчання співаків нотній грамоті та співу.

3. Капелі, як округові організації, дбають не лише про зазнайомлення роб.-сел. мас з досягненнями пісні, але й популяризують, поширюють її в масах та організують їх навколо неї.

а) Капелі зобов'язуються протягом терміну умови ув'язатися зі всіма хорзакладами міста та села, клубними, сельбудівськими та міцнішими шкільними та червоноармійськими. Ці хоргуртки мають інструктуватися щодо їх роботи, репертуару і т. інш.

б) Капелі зобов'язуються, в міру фінансових можливостей, якнайкраще налагодити постачання бідніших хорзакладів нотним матеріалом.

в) Капелі зобов'язуються виявити всебічну ініціативу щодо організації «дня музики» у 1930—1931 р.р.

4. З метою підсумування наслідків та художніх досягнень обох організацій капелі влаштовують 1—2 з'їзди для організації спільного виступу-концерту поза межами перебування капелі.

Термін та місце цих з'їздів заздалегідь погоджується між обома організаціями.

5. З метою зосередження більшої уваги навколо хорового мистецтва та для обміну досвідом і досягненнями між окр. хоровими організаціями, обидві капелі порушують питання перед відповідними центральними органами та всебічно сприяють справі скликання олімпіади округових хорових капелі і Всеукраїнського з'їзду, представників окр. капелі та хорів с/б. і роб. клубів для обміну досягненнями в галузі хормистецтва й накреслення певних шляхів дальшої роботи.

6. Капелі зобов'язуються провадити роботу по збиранню етнографічних записів (народних пісень).

7. а) Протягом чинності умови капелі зобов'язуються підвищити продуктивність праці й товариську дисципліну на таку височину, що цілком би забезпечила виконання всіх завдань, покладених на капелі, та зробила б їх дійсним і безперечним взразом для всіх хорзакладів округи.

б) Поруч цього обидві організації прагнуть до найкращого морального та матеріального задоволення своїх членів, шляхом зміцнення стану організації та взаємодопомоги.

в) Держкапелі зобов'язуються підвищити передплату серед членів капелі на періодичну муз. літературу, довівши таку до 20%.

З доручення загальних зборів Кременчуцької окр. роб.-сел. капелі з 25-XI 1929 р.

Директор держкапелі І. Коротя

Член Ради—представник колективу

Телебех

З доручення загальних зборів від 2-XII 1929 р. колективу Полтавської окр. хор. капелі.

Диригент Ф. Попадіч

Адміністратор О. Яременко

Від редакції. В № 9-му «Муз.-Мас.», в статті тов. В. Васютинського подано орієнтовний план угоди союзування музичних організацій, якого й радимо додержуватися всім капелам та гурткам. Проти цього плану в угоді Кременчуцької й Полтавської капелі бракує дуже важливих пунктів: а) про боротьбу з «давидовщиною», циганщиною, малоросійщиною, націоналізмом й інш. ворожими пролетарській ідеології проявами в музиці та музичній роботі, б) про організацію диспутів, як засобів боротьби з вищезазначеними явищами в музиці, в) про організацію прилюдних лекцій-концертів з історії музики в соціологічному освітленні, концертів-диспутів про шляхи пролетарської музики та вечорів критики творчості сучасних композиторів, г) про заснування музичних стінгазет капелі, д) про поповнення бібліотек капелі книжками з історії та теорії музики, музичними журналами та нотами, е) про встановлення зв'язку з музично-творчими організаціями (ВУТОРМ, АРКУ, АПМУ) та вступ до Робітничого Музичного Товариства «Музика Мас.», що оце заклалося в Харкові.

Відповідь харківських металістів

на виклик до союзування металістів-миколаївців.

Шановні товариші!

В момент перебудування народнього господарства, в момент підсилення темпу соціалістичного будівництва культосвітня робота не може йти тим самим темпом і мусить розгорнутись, охоплюючи дедалі більші маси пролетаріату та підвищуючись якісно. Клубний актив—музичні й співочі гуртки звичайно не можуть не йти в ногу з усім пролетаріатом в музичній своїй роботі як і в виробництві до найскоршого здійснення соціалізму й культурної революції. Змагання між окремими загонами пролетаріату дає нові імпульси щодо здійснення цих великих планів. Ми радо відповідаємо на ваш заклик до союзування з вашою оркестрою повною й безперечною згодою. У зв'язку зі специфічними умовами роботи клубного самодіяльного гуртка ми, на жаль, не зможемо взяти на себе виконати всі ваші пропозиції і по деяких пунктах змагання не може бути переведено. Поруч з тим, ми дозволимо собі пропонувати вам зробити акцент на деяких пунктах, що про них тільки злегка згадано у ваших умовах. А саме:

В частині організаційній: ми мислимо об'єднання робітничого активу навколо нашої оркестри, як осередку Всеукр. Роб. Муз. Т-ва «Музика-Мас.»,

що оце народжується на Україні. Організація в Жовтневі свята муз. олімпіади не стоїть у плані нашої роботи і входить у компетенцію Окрпрофради та нового т-ва, хоч ми з готовністю вкладаємо свою частку участі в олімпіаді, як що її буде організовано. Всі інші пункти ми приймаємо без змін. З свого боку ми беремо на себе обов'язок збільшити роботу щодо втягнення в гурток найбільшої кількості членів клубу і утворити групи вивчення теорії музики.

Ми пропонуємо вам висунути на одно з перших місць питання українізації гуртка, особливо у відношенні масової муз. роботи. Збільшення кількості творів української музики до 50% в репертуарі гуртка ми гадаємо буде далеко не надмірне.

Крім того, ми беремо на себе обов'язок всіляко допомагати регулярному випускові клубної стінгазети і будемо вести спеціальну музичну сторінку, висвітлюючи музичне життя клубу.

На жаль говорити про відрядження нашого представника до Миколаїва для живого зв'язку з вашим гуртком зараз ми не можемо з суто об'єктивних обставин. Нам доведеться обмінюватись досягненнями й тримати зв'язок з вами листовно.

Хай же живе союзування!

Хай живе Жовтень!

Бюро гуртка (підписи).
Керівник Л. Гайдамака.

* Див. «М.-М.» № 10—11 1929 р.

А Г Р О М І Н І М У М

1

У ГАСЛАХ... ПРИСЛІВ'ЯХ

Муз. В. Костенко

До трактора - то пра
пну
га!

гуп - ту, до
гуп - ту, біда
пну
га!

Allegretto
Allegro

cresc.
sf

№ 8: До трактора—від пуга! **До гурту—від опуга!**

Сій сівалкою - матимеш
урожай з прибавкою!

Сій сівалкою - матимеш
урожай з прибавкою!

Allegretto
Allegro

f
sf

№ 1: Сій сівалкою—матимеш

урожай з прибавкою.

Всі №№-ри можна виконувати мішаним хором, квітетом,
а також і однорідними голосами (жіночими й чоловічими).

СІМ - НЕ ДІВ - ЛА
ПОМ -
НА
НАП - ЛЮ - ВІ - НАМ, НИ - НИ
НАМ

ТА ПО - МІ - СЕ - РІ -
НА,
НИ - ЧИ -
ДІВ - ЧО - У - ДОС -
НАМ,
У - ДОС - НАМ

НА ПО - ЛІ -
У - РІ - МІ - СІ - ДО
НА
НА

№ 2: / КВІТНІ ЦАР ПІДНІМАЙ і БУДЕШ МАТИ УРОЖАЙ

ДО
ТРАК -
ТО -
РА,
ДО
ТРАК - ТО - РА
БІД

НА
НА
ДО
ТРАК -
ТО -
РА,
ДО

ТРАК - ТО - РА
БІД
НА
РА,
НА

№ 7: Про агроосвіту дбай, землю добре оброблай,
чисте зерно засівай, — усіміхнешся урожай

МІСЦІ - НЕТЬ - СЯ У - РО - ЖІ. ПРО ВІ - РО - СВІ - ТУ ДІЯЙ, ЗЕМЛЮ ДОБРЕ ОБ - РІ - ДІ - ЯЙ.
 р. *mf* *Саскобо*

ЧИ - СТЕ СЕР - МО ЗА - СІ - ВАН - У - СІЛХ - НЕТЬ - СЯ У - РО - ЖІ.

Alligro molto

Alligro molto

№ 6: Знищуй кузку, ховрахів — не матимеш ворогів

ГІЙ! ГІЙ! ПО - ЛІ - ШЕ - РІ - ГІЙ! НІ - МНІ ЗЕМ - ЛЮ У - ДОБ - РІ - ЯЙ.
 ЗБІ - РІ - ГІЙ! У - ДОБ - РІ - ЯЙ

ГІЙ! ГІЙ! ПО - ЛІ - ШЕ - РІ - ГІЙ! НІ - МНІ ЗЕМ - ЛЮ У - ДОБ - РІ - ЯЙ.

Andante (Лют або березень)

Andante

ГІЙ! ГІЙ! ПО - ЛІ - ШЕ - РІ - ГІЙ! НІ - МНІ ЗЕМ - ЛЮ У - ДОБ - РІ - ЯЙ.

ГІЙ! ГІЙ! ПО - ЛІ - ШЕ - РІ - ГІЙ! НІ - МНІ ЗЕМ - ЛЮ У - ДОБ - РІ - ЯЙ.

№ 3: Гіній та пелі зберігай, ними земаю удобряй. Гіній на полі — урожай в стодолі.

Andante

DO sy HON - by DO R TH TPR - OH DO S - PI
 ZH - CI " GRI - TE, PRO KY - DO SY HON BY GRIH - TE!

Andante

my HE GO - PH GRI SY P - A HA - TIM OH SH CHO - E HO ZH - E TO DO, R BZ.
 my CRY CE - DON, SH NO - NO PRO - CHA - DO - YE.

№ 4: Трави добрі засівати — про худобу й півну дбати.

Allegro moderato

SHH - SHYH SHH - SHYH SHH - SHYH SHH - SHYH
 ZHM - SHYH KYB - KY, XOB - PA - XIB SHH - SHYH HE MR - TH - ME SH BO - PO RIB.
 SHH - SHYH SHH - SHYH SHH - SHYH SHH - SHYH

Andante

my PRO GR - TO - CBI - TY DSHH, ZET - HMO DO S - PE OS - PO - EOMH, CH - CTE ZET - MO ZH - CI - OHH
 CASHO KRY - DO SHYH

№ 5: Не борися з бур'янами лиш своєю хатою, а борись усім селом, цілою громадою.

ВКАЗІВКИ ПОРЯДКИ ДОВІДКИ

Неаполітанська оркестра

В попередніх числах журналу «М. М.» ми описали інструменти, що становлять дві основні групи неаполітанської оркестри: мандоліни й гітари. Крім цих інструментів, в оркестрі вживають цілу низку інструментів ритмових (ударні) і тональних (гобой, флейта, концертіно й інш.).

Введення їх до складу оркестри є безперечно бажане, але не є обов'язковим і залежить од збільшення розмірів гуртка й розмаху роботи в ньому. Що більше гурток, що багатша організація, то краще можна укомплектувати оркестру і то красивіше вона звучатиме.

Але ж неаполітанська оркестра якраз тим і відрізняється вигідно від інших типів народних оркестр, що навіть у мінімальному складі (3—4 чол.) дає можливість правильно розподілити партії й досягти доброго звучання. Наприклад, квартет з 2-х мандолін, мандоли й гітари вже є художня одиниця, яку давно визнали й яка досить поширена і у нас, в СРСР, і в Зах. Європі.

З ударних інструментів в неаполітанській оркестрі звичайно вживають бубна, трикутника та кастан'єти. Можна також з великим успіхом вживати й інструменти джаз-банди: флексотон та цуг-флейту. Вміле використання останніх дуже влучно підкреслює відповідні моменти музичного твору.

В останніх часах, можна здибати в оркестрі й концертіно, і треба визнати, що від їхньої участі оркестр багато виграє в тембровому відношенні.

Концертіно — це шестикутня гармоніка англійського походження, що відрізняється від звичайної гармоніки м'якшим і приємнішим звуком та системою розташування клавівів. Цей інструмент, поруч з досить великим діапазоном, може давати й аккорди з 8 нот в якому завгодно розташуванні (чим він вигідно відрізняється від гармоніки), не кажучи вже про чудовий тембр

його звуку, що нагадує клярнет (англійське концертіно), а нижчі — фагот.

Навіть один інструмент доданий до складу оркестри набагато прикрашає його, введення ж квартету концертін (дві прими, тенор і бас) дає можливість вживати їх, як оркестрову темброву групу й досягти чудових ефектів.

Цим ми закінчуємо опис інструментів, що можуть входити до складу неаполітанської оркестри. Опису інших інструментів, якот — гобой, флейта й інш. не подаємо, бо відомості про них можна дістати з статтів В. Рибальченка (див. статті — «Сучасна симф. оркестра»).

Неаполітанська оркестра має досить широкі технічні можливості і її слід гаряче радити для заведення по клубах, сельбудах та школах. Вона набула б ще більшого поширення, якби не брак літератури для неї.

Оскільки нам відомо, жодне видавництво в СРСР не працює над виданням літератури для цих інструментів. І ГИЗ РСФСР і ДВУ УСРР за наявності досить значних видавничих плянів на видання літератури для народних оркестр, не подумало й досі приділити будьякий відсоток видань для оркестри та ансамблів з мандолін та гітар. В той же час усім відомо, яке величезне поширення мають ці інструменти серед трудящої людності. І шахтар, і селянин, і індустріальний робітник, беруться до цих інструментів, щоб за їх допомогою задовольнити свій потяг до музики.

І тільки діяльність Культвідділу Ленінградської Обл. Профради є винятком: при організації музолімпіад він правильно взяв на увагу можливість організувати розпорошені гуртки мандоліністів і дати їм скеровання й зарядку утворенням об'єднаного виступу таких гуртків. Репертуар, що його рік у рік випускається, як обов'язковий для ви-

конання на олімпіяді, прекрасно оркестровано і його ми радимо для роботи з гуртками й у нас в СРСР. Діставати його можна через крамницю ДВУ у Харкові (вул. Лібкнехта, 7), або безпосередньо з к/в. Ленінградської Облпрофради.

Маємо виданими останнім часом три випуски, що складаються з таких творів:

I. 1) «Марш из балета «Конек-Горбунок»—муз. Пуни, 2) «Красная молодежь»—Васильова-Буглая, 3) «Марш мандолинистов»—Меццокапо, 4) «Неаполитанская

серенада» из оп. «Рафаэль»—Аренського;

II. 1) «Интернационал», 2) «Вальс-Интермеццо»—Франке, 3) «Танец цыганки»—Сен-Санса;

III. 1) «Полька»—Рахманинова, 2) «Трепак» из бал. «Щелкунчик»—Чайковского, 3) «Неаполитанский танец» из бал. «Лебединое Озеро»—Чайковского, 4) «Серенада» из бал. «Арлекинада»—Дриго, 5) «Испанский танец»—Грациани-Вольтер, 6) «Флорентийский марш»—Фучик.

Л. Гайдамака

Оркестра з українських народніх інструментів

ЦИМБАЛИ

Цимбали являють собою старовинний селянський інструмент, що способом видобування звуку належить до ударних. Знано два типи цимбал: старовинніший, що складається з дерев'яних палочок різного дерева й різної довжини і пізніший інструмент з дуже характерним устроєм струн і звуком, який ніде не повторюється, що нагадує звук роялю і легко сполучається із звуком бандури. Порівняно недавно цей тип був досить поширений і вживався головним чином як акомпаніментний інструмент у народніх ансамблях (троїста музика). Нині цей надзвичайно цікавий інструмент у народі трапляється досить рідко. На Лівобережжі його можна зустріти на Полтавщині й де-не-де на Київщині. На Правобережжі, й особливо в Галичині, цимбали трапляються частіш і там їх використовують як супровідний інструмент в ансамблях із скрипкою й бубном—як інструмент, що дає дуже чітку ритмику підчас виконання головним чином тонкових мелодій.

Справді ж цимбали є інструмент досить гнучкий і використання його тільки для акомпаніменту надто звужує його можливості.

Цимбали мають немало перевагу над іншими інструментами тим, що тут немає залягlosti від техніки пальців, бо на цимбалах грають двома паличками й підчас гри беруть участь не пальці, а вся рука.

Звук цимбал вражає своєю внутрішньою напруженістю й у цьому відношенні переважає звук кобзи.

Зовнішній вигляд інструменту досить простий: на резонаторній скринці (корпус

інструменту), що має форму рівнобічної трапеції натягнуто струни, які йдуть перекрещуючись між собою. Частина струн, з тих, що йдуть підвищуючись з правого боку до лівого, мають на віддаленні $\frac{3}{5}$ струни від правого боку підставку, яка поділяє струну так, що ліва частина її дає звук, на квінту вищий від правої. Отже, одна струна дає два звуки.

Для вживання в оркестрі можна користуватися всякими цимбалами, які тільки



знайдуться. Треба тільки настроїти їх хроматично. Можна користуватися й так званими венгерськими або концертними цимбалами, коли вони є, але вони мають велику хибу: вони надто важкі, незручні для переноски, й це перешкоджає рекомендувати їх до вжитку в кожному оркестрі.

Цимбали спеціально сконструйовані для оркестри з українських народніх інструментів відрізняються від звичайних селянських цимбал тільки більшим числом струн та хроматичним строєм.

Вони мають два типи: прими й баси. Перший з них має діапазон у дві октави—від



а другий настроюється в октаву нижче — від

Число струн — 18.

Для того, щоб давати можливість струнам звучати скільки цього потребує виконання тієї чи іншої мелодії, на цимбалах є спільні демфери-педалі (які закривають і відкривають усі струни), що їх надавлюється й одпускається ногою. Такі демфери хоч і мають хиби супроти демферів роялю, але даючи змогу заглушити кожної хвилини звук, чимало допомагають чистоті виконання.

Число інструментів потрібне для оркестру—2 (прима й бас), хоч можна використовувати й одні цимбали типу прими.

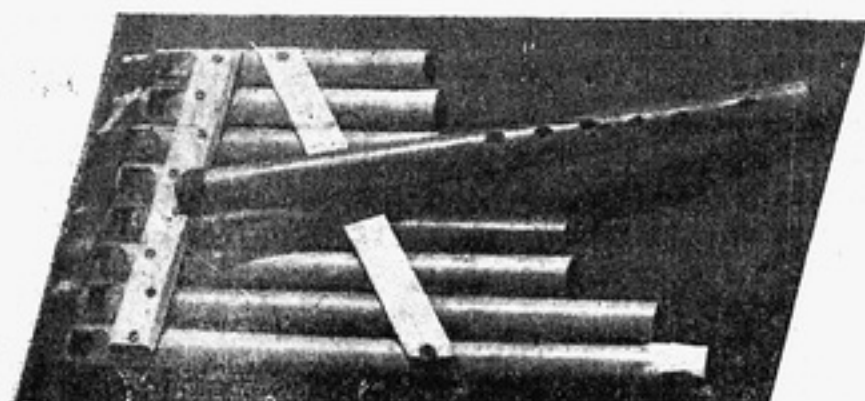
Для оркестру, що має понад 12 кобз-бандур — треба вважати за нормальне заведення 4-х цимбал: 2 прими й 2 баси.

Маючи тільки два молоточки-ударники цимбали не можуть давати одночасно більше як два звуки й грати акордами на них не можна, зато на них чудово звучать арпеджовані акорди, гармонійні фігурації у досить швидких темпах, тремольом на одній та двох нотах тощо.

Підсумовуючи все сказане, можна сказати, що цимбали є інструмент дуже цінний для оркестри й заведенням його не треба нехтувати, бо його можливості додадуть багато цінного до оркестрової звучності й дозволять збагатити оркестр так з боку тембрового, як і технічних пасажів.

ДУХОВІ ІНСТРУМЕНТИ

Група духових складається з сопілок, свирей і трембіт. Всі вони постали за доби родового побуту і вже багато сотень літ є інструментами чисто селянськими, причому—селянства біднішого.

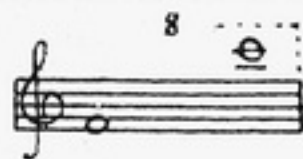


Свиріль та сопілка

СОПІЛКА

Сопілка—найпоширеніший інструмент на Україні. На селі нема мабуть жодної людини, що не держала її в руках. І хоч цей інструмент давно вже став синонімом примітивізму, треба визнати, що сопілка є надзвичайним винаходом, бо таїть у собі широченні можливості, щодо розповсюдження серед мас і відповідності саме вимогам масового інструмента. Ми знаємо, що інструменти масового вжитку повинні задовольняти трьом вимогам: 1) вони мусять бути не важкі для опанування ними, 2) мати достатні музичні можливості й 3) бути дешевими. І от, коли дослідити ці умови масовості інструменту щодо сопілки, то прийдемо до висновку, що мабуть ні один інструмент у світі не відповідає цим умовам так досконало, як цей інструмент українських чабанів. Справді, виготовити його можна так просто, що кожний може зробити його з прутика бузини, проткнувши осереддя дротом і дротом же пропаливши шість дірочок. Зробити пищика так само дуже легко. Що ж до опанування грою на сопілці—це один з найлегших інструментів,—навчитися грати на ньому можна протягом кількох днів. Працювати доведеться головним чином над розвитком пальцевої техніки, бо звук через виключно дотепну конструкцію пищика виходить незалежно від умілості грача.

Сгосовно музичних можливостей доводиться констатувати, що сопілка залишає позаду багато із народніх інструментів. Хроматична гама в дві з половиною октави при шости дірочках, цебто з умовою, що працюють шість найсильніших і розвиненіших пальців по три на кожній руці—це можливості не малі, а коли взяти на увагу виключно красивий тембр звуку, то й досить великі.



Силою звуку сопілка—один з найсильніших інструментів поміж українських народніх інструментів. Звук її порівняно слабкий на перших двох-трьох низьких нотах стає яскравим, повним і певним щодо інтонації у середньому регістрі, нагадуючи звук флейти.

Крім того на сопілці можна мати досить характерний звуковий ефект, якого не може дати флейта, але якого часто вживають на-

родні музики—турчання, що дало привід для викинення назви інструменту.

В оркестрі, хоч би який він був великий, для ведіння одної партії цілком досить одного інструмента, бо через характерний тембр і силу звуку сопілку чути ясно. Звичайно у верхньому рагістрі одної партії буває замало і їх пишуть дві або навіть три, тому для вжитку в оркестрі треба мати два музики (або з однаковими сопілками або з різними: одна в тоні «фа», а друга на кваргу нижче—в «до»).



Трембіта, зроблена з бляхи

СВІРІЛЬ

Другий інструмент духової групи—свіріль, що зустрічається головним чином на Західній Україні. Це один з найстаріших інструментів. У стародавній Греції він був відомий під назвою «Флейта Пана», від того часу зовсім не змінився.

Це низка цівок без дірочок, з'єднаних за допомогою планки в один інструмент. Кожна цівка звучить самостійно і дає декілька звуків, а саме: 1) основний звук (найнижчий), 2) його октаву, 3) квінту від октави і 4) другу октаву. Практичне значіння мають перші три звуки.

Число цівок буває досить різне: від 4-5 до 15 і навіть більше. Цілком досить мати їх вісім, настроєних у діятонічній гамі. Досить тому, що вісім цівок дають звукоряд в $2\frac{1}{2}$ октави.

До цього звукоряду ввійдуть усі ноти з їхніми хроматичними змінами.

Інструмента ліпше тримати так: його затискують з двох боків великими пальцями лівої і правої рук, а решта вісім пальців підставляють до кінців рурок так, щоб усякого моменту, подвинувши палець, можна було затулити частину нижньої відтулини рурки й тим понизити звук на півтона.

Свіріль дає такий саме щодо тембру звук, як і сопілка, і в цьому майже нічим не відрізняється від неї, поступаючися перед нею у кількості пасажів. Звуком свіріль сильніша від сопілки, особливо у верхній октаві.

ТРЕМБІТА

Трембіта—один з цікавіших інструментів Західної України—нагадує «свещенні

роги» стародавніх слов'ян своїм значінням в обрядах галицьких селян. В той же час вона править їм і для зв'язку з хуторами серед важко-перехідних гір, для передавання повідомлень з побутовими явищами (смерть), тривоги, заклику на допомогу тощо. Поруч з тим вона не втратила свого значіння й чабанської дудки.

Трембіта це довга до 3-х, іноді 4-5 метрів сурма, в якій один кінець має 2,5—3 см. в промірі, а другий (розтруб)—6 см. Вузька частина трембіти на протязі коло 2,5 метр. майже одної товщини, зате нижня частина—голосниця (50 см. довж.) повільно розширюється.

Трембіту виробляють з ялини чи іншого м'якого дерева в такий спосіб: вперед обробляється її по верху, а потім перетинають оброблену палку вдовж на рівні половини й вибравши різцем серцевину, склеюють назад обидві половини (як колодочки в олівцях).

До так зробленої цівки доробляють особий пищик (мундштук), який втикають у тонкий кінець цівки.

Трембіту можна робити й з бляхи; тільки для того, щоб вона мала такий же м'який звук, як і дерев'яна, її треба робити не з циліндричним каналом, а з конусним (тобто трембіта починаючи від пищика ступнево розширюється).

Трембіта дає звичайний звукоряд із натуральних звуків (природні тони).



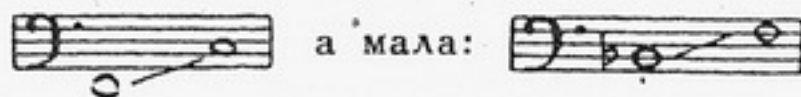
Краще всього звучать ноти від соль низького до соль високого (помічені дужкою).

Трембіти слід вводити до складу оркестри, тоді коли кількість інструментів більша за 18—20. В оркестрі з українських народних інструментів вони виконують таку саме роль, яку раніше в симфонічному оркестрі виконували натуральні валторни.

Трембіти можна вживати в оркестрі по декілька штук різних строїв для виконання гармонії (витримані ноти), як і для своєрідних мелодій (всілякі фанфарні мотиви-сигнали).

УДАРНІ

З усіх ударних інструментів перше місце посідають *літаври*, що являють собою перехід від інструментів тонових до шумових. Це—мідний казан, з затягнутою шкірою, відтулиною. Шкіру можна натягати спеціальними гвинтами й тим настроювати літаври в різних тонах. Для вживання в оркестрі з укр. народн. інструментів вони дуже бажані, бо дають широкі динамічні ефекти, від ледве чутного піянісімо до гучного форте. Однак, вводити їх до складу малої оркестри (до 20 чол.) не радимо, у великому ж оркестрі вони дадуть багато. Цілком досить мати пару літавр. Велика літавра має діапазон настроювання:



До ударних у вузькому розумінні цього слова належать інструменти, що не дають певних звуків. Їхня властивість—різні шуми. В нашому оркестрі вживається: *бубон*, *трикутник*, *тарілки* або *тамтам*, іноді *барабан* і *кастаньєти*.

Бубон і трикутник частіше вживається у дрібних ритмічних фігурах. Вони більш підходять до високих тонів, тоді як барабан—до нижчих.

Моменти вступу ударних найчастіш збігаються з сильними місцями музики, вони ніби підкреслюють те чи інше місце.

Ніколи не треба зловживати зайвою участю ударних, бо подібне «розмальовування» швидко набридає й залишає антихудожнє враження. Взагалі, ударними слід користуватися дуже обережно.

Цим ми закінчуємо огляд усіх інструментів, що ввійшли до складу нашої оркестри і наступного року переходимо до викладання методичних порад так з інструментовки для цього типу оркестри, як і низки організаційних моментів, що їх треба знати й додержуватись, щоб робота гуртка з укр. народн. інструментів ішла гладко й давала гарні наслідки.

Л. Гайдамака

„Ви митці,—погані індивідуалісти, ідіть у маси, на фабрики та заводи й там ви знайдете імпульс для творчості, ви знайдете те, що зараз потрібно пролетаріатові“.

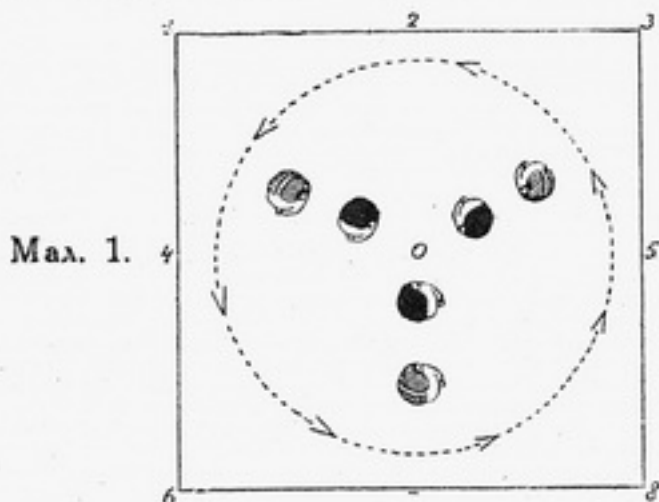
ЛЕНИН.

Як танцювати танок „Роман“*)

(Пояснення фігур танку).

Танок „Роман“ водить молодь у с. Криве, Сквирського р-ну на Київщині. Ніхто в селі не знає, хто його заніс у село і ніхто не пам'ятає відколи він у селі водиться. Відомості про „Романа“, як і самий танок записав я сам 1911 р. у с. Криве.

З малюнків що у „М.-М.“ видно ясно, як стоять пари, але для ще докладнішого ознайомлення з танковими фігурами буду подавати всі картини танкові в інший спосіб, а саме: пропоную уявити собі (а підчас навчання танка з групою просто нарисувати на долівці) місце танкове у формі квадрата з означенням місць числами, як на поданих малюнках. Означені на мал. 1-му числами 1, 2, 3, 4, О, 5, 6, 7 і 8—це ті місця, з яких пари разом або, нарізно вступають у танок. Місце танкове для одної групи „Романа“ не може бути в ширину понад два метри.



Мал. 1.

Отже кружальця в квадраті на місці „О“ показують, де і як стоять танцюючі пари підчас першої фігури „Романа“, а стрілка показує напрям ходи підчас першої частини музики. Чисті кружальця це дівчата, а чорні це парубки (мал. 1).

Танок починається тоді, коли усі три пари стануть на означене місце кругом О.

Під мелодійні згуки першої частини „Анданте“, починаючи з лівої ноги, ходять усі пари кругом місця „О“ так, наче круг дерева, парубок меншими, а дівчина трошки більшими кроками, обоє звичайною легкою ходю.

На 24-му такті пари розходяться і стають так: перша пара стає на місці 4, друга на місці О а третя на місці 5. (мал. 2).

На „Престо“ пари нахиляються легко вперед починають „проскоки“ дрібнобігцем попід ворота, щоб-то попід піднесені з'єднані руки.

Проскоки починаються з лівої ноги і виконуються у такому порядку:

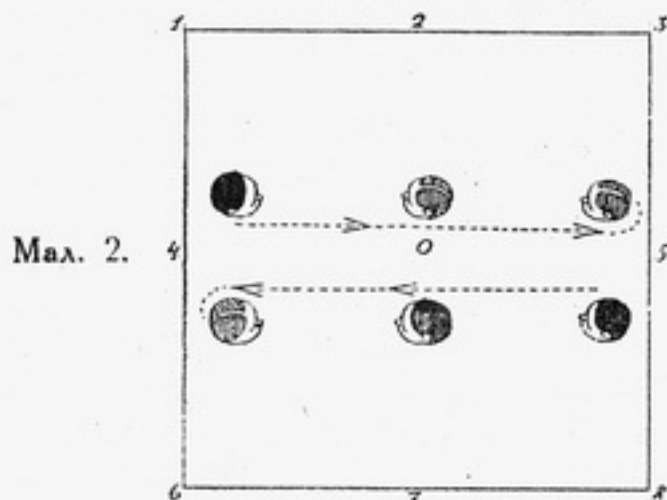
2 пара	проскакує в ворота	1-ої пари	на	1-му такті
1	"	"	3-ої	" 3-му "
3	"	"	2-ої	" 5-му "
2	"	"	1-ої	" 7-му "
1	"	"	3-ої	" 9-му "
3	"	"	2-ої	" 11-му "

2 пара	проскакує в ворота	1-ої пари	на	13-му такті
1	"	"	3-ої	" 15-му "
3	"	"	2-ої	" 17-му "
2	"	"	1-ої	" 19-му "
1	"	"	3-ої	" 21-му "
3	"	"	2-ої	" 23-му "
2	"	"	1-ої	" 25-му "
1	"	"	3-ої	" 27-му "
3	"	"	2-ої	" 29-му "

і друга уже не проскакує, а на 31, 32 такті уповільнює темп танку (а з нею також і перша та третя пара) і з'єднуються знов на місці О, до виконання в „Анданте“ першої фігури танкової.

Отже схема проскоків мусить бути така:

2 1 3 2 —8 тактів
1 3 2 1 —8 тактів
3 2 1 3 —8 тактів
і 2 1 3 й закінчення 8 тактів.



Мал. 2.

Завертання пар вліво виконується після проскоків на місцях 4-му і 5-му, а лінія від 4 до 5—це місце для танкового дрібного бігання.

— Дівчина стоїть завжди праворуч парубка і коли подасть йому ліву руку перед виконанням другої фігури, то не однімає її аж до кінця проскоків. От тому завжди числа проскоку на місцях 4 й 5, парубок завертає дівчиною великим кружком наліво, щоб приготувитися до нового проскоку на протилежному місці.

У „Романі“ немає ніяких особливих козачкових „па“, а тільки звичайна хода (перша фігура) і дрібна бігання з проскоками та завертанням (друга фігура).

„Роман“ може бути масовим тоді, коли до його стане на танковому місці (на току, на подвір'ї, перед хатою, на майдані чи на великій сцені) дві, чотири або й більше груп. Тоді, повторюючи танок удруге, можуть групи, починаючи з 9-го такту мінятися місцями, себто 1-а група з 2-ою, 3-я з 4-ою і т. д. і з 17-го такту продовжувати танок на нових місцях.

Переходи на нові місця ведуть перші пари.

Повторюючи танок втретє можна перейти з 9-го такту знов на свої місця.

*) Опис танку поданий у № 7—8 „М.-М.“ за 1929 р.

ТРИБУНА

Музкурс

Роботу капель—на нові рейки

(На обговорення)

В сучасний період соціалістичного будівництва, коли питання реконструкції народного господарства й культурної революції поставлено на порядок дня, справа на пряму й якості роботи мистецьких закладів набирає особливої актуальності. Особливо це торкається хорових організацій, що оперують не самими звуками, а й словом (насамперед, округових капель). Хор найбільш доступний і зрозумілий. Він є улюбленою мистецькою формою і робітника, і селянина, бо його і послухаєш, в ньому й поспіваєш. Крім того хор не вимагає особливих приладь, його легше організувати навіть по далеких закутках і тим просувати музику в саму гущу робітничо-селянських мас.

Але чи все гаразд на хоровому фронті? Ні. Наше хорове мистецтво і формою, і змістом не зовсім відповідає нашому часу. Воно заостеніло в хоровій традиції—статичності співу. Стара форма співу, коли протягом 2—3 годин концерту хор непорушно стоїть і співає (що було зручно в церковному співі, коли треба було притишити, приспати слухача, відтягти його від болючих питань життя)—не відповідає сучасному темпові життя. І коли інші мистецькі форми зробили великий поступ вперед, порвали і розбили багато умовностей, пристосовавши зміст і форму своєї роботи до сучасності (театри, кіно), хори за 12-ть років нічого не зробили для зміни форми.

Що ж до змісту, то, коли в перші роки було помітно зміну в спрямованні співу—народилася нова революційна пісня, звільнилася пісня національна, то за останні 3—4 роки хори не зуміли переключитися на завдання реконструктивного періоду,—співом піднімати енергію, бадьорість і кликати до перемоги й перебудови нашого життя.

Отже, хорова справа переживає кризу. Потрібна зміна, вишукування нових форм ми-

стецтва хорового співу, в які можна було б влити новий зміст.

Цьому на перешкоді часто стає склад хорів та капель, що в більшості засвоїв традиції церковного співу і вороже настроєний до всякої перебудови. Таким чином, приходимо до висновку—потрібно виховувати новий хоровий актив, який треба набрати з того музичного активу, що його дає робітництво, комсомол та соціалістичний сектор села.

Крім інших причин—великою перешкодою для розвитку хорового мистецтва є відсутність організаторів—керівників хоргуртків. Досвід роботи гуртків, що зараз працюють, говорить за те, що там, де є сучасний керівник, а не старий дяк, робота розвивається і завжди відгукується на завдання сучасності. Де ж взяти керівників? На жаль, наші музвузи ще й до цього часу не дають таких. Гадаємо, що їх можуть дати зараз хорові капелі, як виробництва. Отже й пляни роботи капель треба перебудувати так, щоб вони не тільки концертували, а ще й виховували керівників гуртків. На цей шлях (готування керівників) давно вже стала Ленінградська капеля, а цього року так плянує свою роботу і Московська капеля. Аби краще зробити свою роботу Моск. капелю прикріпили до Центр. Сел. Будинку ім. Полєнова. Українські капелі повинні піти за цим прикладом.

Капеля—це лябораторія, де музичний актив повинен набувати досвіду й знань теоретичних та вивчати новий репертуар, щоб потім піти на виробництва й комуні, радгоспи, колгоспи. Капелі повинні вишукувати нові форми хорового співу, а для цього треба складати капелі роб.-селянського активу, який здібний до будування нового соціалістичного пролетарського мистецтва. Ми знаємо, що майже на кожній фабриці, в кожному селі є свої музики-аматори (в

РСФРР їх звуть—затейниками), що організовує й керує роботою самотужки. От цього співця й треба взяти до капелі й, теоретично та практично озброївши, через рік-півтора послати на самостійну роботу.

Виходячи з цих міркувань та користуючись досвідом роботи хорових капель Ленінграду та Москви, можна зробити такі висновки щодо організації і плану роботи капелі та взагалі налагодження хорової справи.

1) Роботу капель будувати по двох вертикалях: а) Демонстративно-концертова, б) виховна підготовча.

2) Роботу капель перенести (крім клубів міських) і на райони та села.

3) Зв'язати капелі з округовими сельбудами, які мають безпосередню роботу серед селянства.

4) Організувати при капелях студії для підготовки керівників районних хорових гуртків (з кожного району взяти хоч по одному здібному хлопцеві; сельбуд дає їм інтернат, утримання—капеля та політосвіта.

5) Не знижуючи художньої якості капель, зробити спроби в бік зміни форми в напрямку: а) театралізації співу (мімізація, світові ефекти, рух і т. інш.), б) синтетичний спектакль-концерт (сполучення співу з іншими мистецькими формами—худ. читанням, музикою й інш.).

6) Ув'язати роботу капель з музично-громадськими організаціями.

7) Почати спроби виділяти з капель невеличкі вокальні ансамблі з кращих співаків для обслуговування їхніми подорожами колгоспів, комун та радгоспів.

8) Ув'язати роботу капель із загальним планом переведення різних політичних та економічних кампаній, в художній формі висвітлюючи в ній досягнення соцбудівництва й загострюючи увагу трудящих навколо його завдань та боротьби з глитаєм, непманом, піяцтвом, хуліганством, релігійними забобонами і т. інш.

І. в. Михайленко

БІЛЬШЕ УВАГИ

СОЦІАЛІСТИЧНОМУ СЕКТОРОВІ СЕЛА!

Не беручи проблеми обслуговування музикою соціалістичного сектора села—комун, колгоспів артілів тощо, не повторюючи уже десятки раз повторюваного про відсутність на селі муз. керівників для самодіяльних гуртків та про брак пісень і музики, що відбивали б у собі ідею соціалістичної перебудови села, підбадьорювали б безіменних творців нового життя в їхній праці,—ми зупинимось на двох окремих точках цієї проблеми.

Ми дуже хазяйновиті в одному, а в другому до краю недбайливі. Ми збираємо різні покидьки залізні, бляшані, паперові обрізки, ганчір'я збираємо, а поруч з цим по селах одної Київської округи в сельбудинках та хатах-читальнях стоїть понад 300 піаніні непридатних до вжитку. Частина їх зовсім попсована, а частина прогресивно псується і нікому до цього ніякого діла не має. Нас турбує доля цих дорогих інструментів, дуже потрібних нам у добу великої культурної революції. Нас турбує те, що ми бачили в селі Літках, Броварського району: під сельбудом лежить рояль і свині, з ярмаркового майдану чухаються об нього. Хіба ми не здатні змінити долю

300-х піаніні, зробити їх слухняною зброєю у вихованні бідняцько-середняцьких мас. Адже-ж є в Києві Музичне Комерційне Підприємство, що підлягає Відділу Місцевої Промисловости, є на Україні «Укрфіл», що можуть і повинні розв'язати справу з тим, як зібрати з сел попсовані дорогі інструменти, відремонтувати їх та повернути знову на села. Ми переконані, що знайдеться немало сел, які візьмуть у цій операції матеріальну участь. Адже-ж багато є сел, що з своєї ініціативи віддають чимало грошей для розвитку музичної справи. Наприклад: селяни с. Дивина, Брусилівського району, організували в себе музичне пайове т-во, зібрали паїв до 3.000 крб. і вже придбали собі нову духову оркестру. Це саме мають зробити і селяни Наливайківки, Макарівського району.

Це одне, тепер друге.

Проблемою налагодження музично-співочої роботи в соціалістичному секторі села повинні вже зацікавитися ті організації, що це їхній обов'язок. Пора перейти від листовно-інструктажу, від балаканини до практичних заходів, що давали б культурний ефект. Дуже дивує нас пасивна по-

зиція в цій справі Української Філармонії—«УКРФІЛ'у». Здається, комерційної мети ця організація не має, а проте, бідняцько-середняцької селянської маси вона не обслуговує,—щось не чути. Отже пора «Укрфілові» організувати кілька музично-співочих бригад та послати їх на села, в комуни, колгоспи, с.-г. артілі, радгоспи і не тільки для того, щоб дати музично-культурну розвагу, а ще й для того, щоб вони інструктували сільські музичні та співочі гуртки, та щоб розповсюджували сучасну музично-співочу літературу.

При цих бригадах можна послати й на-строювачів роялів, які б робили дрібний ремонт інструментам та наструювали б їх, а може (де будуть кваліфіковані музкерів-ники) й проінструктували б музик-керівників як робити настройку, чистку та ремонт піаніно та роялів, де можна придбати частини, матеріял й ін.

В цій справі ми хочемо почути слово «Укрфілу». Говоримо бо в інтересах передової частини селянства, в інтересах будівників нового соціалістичного села.

Д. Усенко

На допомогу колективизації!

18 січня ц. р. відбулися загальні збори хору київського залізничного вузла при Учкпрофспілці Півд. Зах. зал. *).

Було заслухано інформацію про те, що робітники Київських Головних Майстерень та 1 дільниці Тяги сумісно провадять устаткування «Передвижки» для допомоги селянам по ремонту сільсько-господарських машин для весняної сівби, а Учкпрофспілка устатковує для цієї ж мети агітпоїзд.

Загальні збори хору в числі 95 чоловіка живо відгукнулися на показовий зразок громадськості робітників ТЧІ та КГМ й одногласно ухвалили:

*) Див. стор. 30-ту.

1. Дати на зміцнення фонду (при Учкпрофспілці) колективизації сільського господарства декілька концертів так у Києві, як і з виїздом на периферію.

2. Зробити через пресу заклик до всіх державних та профспілкових хорових організацій піти в такому-ж напрямку.

Приклад показано. Чекаємо прийняття велику співаків хору Київського зал. вузла П.-З. зал. в бок державних та профспілкових хорових організацій.

Відповідальний секретар Бюро та Староста Хору Київськ. зал. вузла Півд.-Зах. зал.

І. Миронів

МУЗГУРТОК КОНОТОПСЬКОГО ПЕДТЕХНІКУМУ

Музгурток конотопського педтехнікуму почав систематично працювати лише цього року. Торік правління педтехнікуму взяло платного керівника з тим, щоб навчити членів гуртка нотної грамоти, але за браком часу покинули вивчення нот та перейшла на «думки» та «шумки». Отже, за весь рік спромоглися дати лише один незначний виступ з трьома піснями. На цьому справа й завмерла.

Цього року за організацію взявся один студент педтехнікуму, що раніше вчився деякий час у музпрофшколі. Записалося 23 студенти, поставивши завданням просувати в маси насамперед пролетарську революційну музику та вести боротьбу з халтурою, націоналізмом та міщанством у музроботі. Але, на жаль, повному проведенню в життя цього завдання заважає брак підходящих творів для невеличкої оркестри. Нині репертуар наш складається з творів Лисенка, Леонтовича, Степового, Шуберта, Брамса та Р. Штрауса. З початку учбового року до грудня оркестра дала уже 8 виступів (один у підшефній комуні й 3 для черв.

армії). Всі члени гуртка передплачують журнал «М.-М.» і викликають зробити те саме членів му-



згуртка глухівського педтехнікуму, з яким конотопський педтехнікум вступив у соцзмагання.

Бюро музгуртка.

Товариші музики-самодіяльники! Поширюйте лави Всеукр. Роб. масового муз. т-ва «Музика мас». Скликайте ініціативні збори, обговорюйте засади утворення т-ва, закладайте осередки його, зв'язуйтеся з оргбюром т-ва (Адреса: Харків 2, вул. Артема 29, НКО. Голові оргбюра т-ва «Музика мас» т. В. Васютинському).

МАТЕРІЯЛИ САМООСВІТИ

НОТНА ГРАМОТА ДЛЯ САМОНАВЧАННЯ

(Лекція 6-та)

Складаючи звичайні прості розміри в один такт, маємо складні розміри. Тут визначення розмірів являють собою дріб з чисельниками 4, 6, 9, 12. Отже, складні двочасткові розміри будуть $\frac{4}{4}$, $\frac{4}{8}$, рідше $\frac{4}{2}$, а складні тричасткові розміри — $\frac{6}{4}$, $\frac{3}{8}$, $\frac{6}{16}$, $\frac{9}{8}$, $\frac{9}{16}$, $\frac{12}{8}$, $\frac{12}{16}$.

Окрім цих, симетричних, складних розмірів в музиці застосовується ще й несиметричні складні розміри, що утворюються від складання двочасткових з тричастковими, а саме: $\frac{5}{4} = (\frac{2}{4} + \frac{3}{4})$ або $\frac{3}{4} + \frac{2}{4}$, $\frac{5}{8} (= \frac{2}{8} + \frac{3}{8})$ і навпаки, $\frac{7}{4} (= \frac{3}{4} + \frac{4}{4})$ і навпаки, $\frac{11}{4} (= \frac{2}{4} + \frac{2}{4} + \frac{2}{4} + \frac{2}{4} + \frac{3}{4})$.

Запам'ятаймо тут же, що прості розміри, які входять до складу складного розміру, вносять туди й свої права на акцент для своєї сильної частки.

Ось схема вживання складних розмірів:

1. $\frac{4}{4} (C) = \text{нотна схема}$; $\frac{4}{8} = \text{нотна схема}$; $\frac{4}{2} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{4}{4} = 1.2.3.4.$; $\frac{4}{8} = 1.2.3.4.$; $\frac{4}{2} = 1.2.3.4.$ або $1.2.3.4.$

2. $\frac{6}{4} = \text{нотна схема}$; $\frac{6}{8} = \text{нотна схема}$; $\frac{6}{2} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{6}{4} = 1.2.3.4.5.6.$; $\frac{6}{8} = 1.2.3.4.5.6.$; $\frac{6}{2} = 1.2.3.4.5.6.$

3. $\frac{9}{8} = \text{нотна схема}$; $\frac{9}{16} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{9}{8} = 1.2.3.4.5.6.7.8.9.$; $\frac{9}{16} = 1.2.3.4.5.6.7.8.9.$

4. $\frac{12}{8} = \text{нотна схема}$; $\frac{12}{16} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{12}{8} = 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.$; $\frac{12}{16} = 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.$

5. $\frac{5}{4} = \text{нотна схема}$; $\frac{5}{8} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{5}{4} = 1.2.3.4.5.$; $\frac{5}{8} = 1.2.3.4.5.$

6. $\frac{7}{4} = \text{нотна схема}$; $\frac{7}{8} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{7}{4} = 1.2.3.4.5.6.7.$; $\frac{7}{8} = 1.2.3.4.5.6.7.$

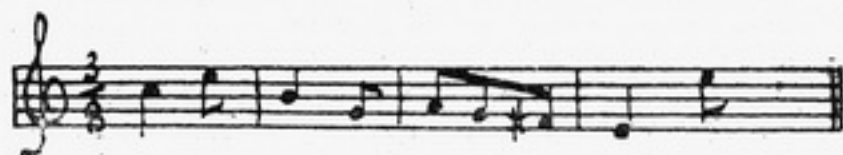
7. $\frac{11}{4} = \text{нотна схема}$; $\frac{11}{8} = \text{нотна схема}$;
 $\frac{11}{4} = 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.$; $\frac{11}{8} = 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.$

Розберіться тепер пильно в прикладах для деяких наведених вище розмірів із збірника «Українські пісні». В. Шаравського (Київ, Видавниче Т-во «Час»), а саме: 1) $\frac{4}{4}$ — № 2 «Ой, що ж бо то та й за ворон», 2) $\frac{6}{8}$ — № 86 «Як у нашому селі», № 143 «Ой, учора із вечора», № 257 «Ой, добрая годинонька настала», 3) $\frac{6}{4}$ — № 294 «Ой, вербо, вербо кудрявая», № 234 «Ой, у полі билинонька колихається», № 286 «Ой, весна, весна», 4) — $\frac{5}{4}$ — «Ой, у полі, полі», 5) $\frac{7}{4}$ — № 249 «Колесом, колесом місяць», 6) $\frac{7}{8}$ — № 151 «Ой, під горою, під кам'яною», № 224 «Ой давно, давно я в батька була».

Слухаючи музику, написану в складному розмірі, ми маємо схильність в мислі уявляти її в простому розмірі, вставляючи відповідні тактові риси, причому можна зробити побільшення або зменшення розміру. Візьмемо, наприклад, початок пісні «Чорна гречка, білі крупи», записаної в розмірі $\frac{6}{8}$:



Ми дуже легко можемо уявити цю мелодію в інших розмірах:

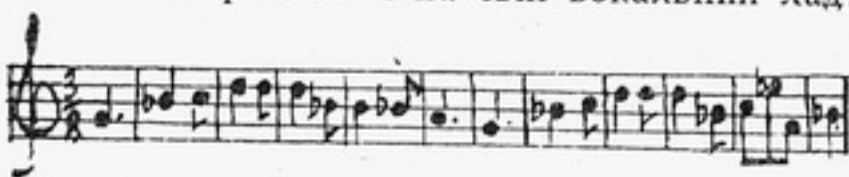




Можливо, завдяки вищезгаданій нашій схильності, у вокальний музиці дуже важко знайти приклади на розміри 9 і 12-часткові. Ці розміри властиві більше інструментальній музиці *). Слухаючи, наприклад мелодію Бетховена (з сонати № 25) в $\frac{9}{8}$:



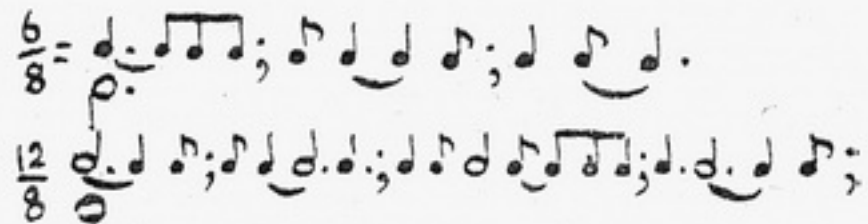
ми повертаємо її на свій вокальний лад:



а можливо і робимо збільшення розміру (у $\frac{3}{4}$).

Між іншим, розміри в $\frac{7}{4}$ і $\frac{11}{4}$ можна здібати у оперних творах російських композиторів.

Правильне метричне групування в складних розмірах те саме що й в складових простих розмірах. Запам'ятаємо лише, що в суміжних тричасткових розмірах ми не можемо вміщати рисунків половинної й цілої ноти, бо ці ноти поглинатимуть у собі початки інших груп. Отже ми повинні в таких розмірах звуки, що дорівнюють своєю тривалістю половинній або цілій ноті, подавати із застосуванням відповідних ліг:



Л. Лісовський.

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ КВАРТЕТ ім. ВІЛЬЙОМА

(До фото на обкладинці)

Квартет засновано 1920 р. в Харкові. Незабаром він виявив себе цінною художньою одиницею й дістав від Державної музично-інструментальної колекції Головнауки РСФРР рідкі інструменти роботи знаменитого французького майстра Вільйома (1798—1875), на честь якого й зложив свою назву. Пропаганда кращих зразків камерної музики серед робітництва, обслуговування культурних потреб пролетаріату УСРР (подорожі по Донбасу й інших промислових районах)—надали роботі квартету великої музично-громадської ваги і НКО УСРР дав квартетові назву «державного».

Відтоді майже 9 років квартет безперервно працює на Україні.

Понад 1000 квартетів, де виконано понад 1000 творів, що належать близько 100 авторам—ось актив квартету ім. Вільйома, що є нині найкращим квартетом України і один з першорядних в СРСР (він мало чим поступається перед квартетом ім. Страдіварі).

3 листопада м. р. до вересня ц. р. квартет зробив виняткову концертну подорож Харків—Владивосток, давши 25 концертів у Москві й об'їхавши далі Надвожжя, Урал, Сибір та Далекий Схід.

*) Переглянувши збірку Бунта й Шаравського—«Укр. пісні» і три томи «Золоті ключі» Д. Ревуського, я знайшов одну лише пісню, де застосовано (змішано) розміри $\frac{12}{8}$ і $\frac{9}{8}$. Це № 13, II т. «Зол. ключі»—пісня «Скажи мені правду».

Понад 200 концертів дали вільйомовці протягом подорожі, виступаючи не тільки в концертних приміщеннях, а й на заводах, копальнях, фабриках, клубах і інш., крім робітництва, широко обслуговуючи маси червоноармійців, червонофлотців, пролетарське студентство, зльоти піонерів тощо.

І хоча місцеві культробітники не раз були певні, що робітництво не розуміє камерної музики, та квартет не зупинявся, ніс цю музику в маси трудящих і щоразу доводив, що останні розуміють і цінують музику, аби вона була художньо-цінна й добре виконана. Це видно зі звітів про концерти квартету, що їх подавала робітничча преса.

Крім класичної музики, квартет широко популяризував сучасну музику, особливо українську (Лятошинського, Козицького, Костенка, Богатирьова, Тица й інш.), що скрізь викликала великий інтерес і оплески аудиторії.

Завжди підтримуваний квартетом зв'язок із місцевими музикантами дав йому змогу одержати твори молодих композиторів татар, монголів, якутів і тут же виконувати їх у концертах.

Нині квартет, зробивши від «Укрфіла» невелику подорож по містах України, виїхав до Ленінграду, де крім прилюдних виступів має дати за запрошенням культвідділу Облпрофради 20 концертів для робітництва й членів профспілок.

На фото—квартет ім. Вільйома на чолі з директором М. Ланд-Фрідом серед робітників Владивостокського суднобудівельної верфі, в цеху, де він виступав із концертом.

Ю. Т.

Музичного ЖИТТЯ

Перебудова хорової роботи у київських залізничників

До травня м-ця 29 р. кожний із залізничних клубів намагався утворити хор. Це їм зробити щастило, але хоргуртки через брак коштів, через обмаль співочих сил, що гуртувались біля того чи іншого клубу й, нарешті, через погане ставлення до хорової справи й самих правлінь клубів, скоро розпадались і співочі сили розпорошувались по гуртках клубів інших спілок, а то, навіть (були випадки) по церквах. Трохи краще стояла робота в клубі Управління П.-З. зал. Там гурток проіснував щось біля 5-ти років, навіть набув уже було слави серйозної мистецької одиниці, але останніми часами і там стала падати зацікавленість роботою з боку членів гуртка. Гуртківчане почали розбігатися й робота гуртка почала кваліти.

Стало ясно, що потрібно знайти якісь інші форми організації хорової роботи, винайти якісь способи, що зацікавили б гуртківчан. Коли переглянути резолюції всеукр. профспілкових художніх нарад, то побачимо, як все більше, все чутніше почали лунати голоси за об'єднання хорової роботи навколо районного, чи вузлового клубу.

З ініціативи Учхудокомісії в травні всі слабенькі клубні хоргуртки було ліквідовано й засновано один вузловий міжклубний хоргурток. Такий захід зразу ж дав помітні наслідки. Зараз хор налічує більше сотні добірних голосів, і є надія, що незабаром гурток розростеться до чоловіків півтораєста.

В червні місяці загальні збори хору обрали бюро, що в своїх функціях розбилося на сектори: 1) адміністративно-господарчий, 2) художньо-репертуальний та 3) культосвітній.

Адміністративно-господарчий складається з уповноважених від кожної хорової партії. На чолі сектора стоїть головний староста хору т. Миронов, який одночасно з'являється й відповідальним секретарем бюро й керує всіма справами хору поміж засіданнями бюро (постійного голови бюро немає; його обирається на кожному засіданні).

Художньо-освітній сектор складається із диригента т. Гончарова, акомпаніатора та кількох членів бюро. Сюди ж увійшов керівник т. Цетковський (закінчив диригентський відділ Ін-ту ім. Лисенка), що за його ініціативою порадами та допомогою й складено хор бюро та плян роботи хору.

Коротенько початковий плян роботи гуртка зводиться ось до чого:

- 1) Повести агітацію за вступ до гуртка членів спілки та членів їхніх родин.
- 2) Проводити 2 рази на місяць засідання бюро гуртка та раз на місяць загальні збори гуртка.

На обох засіданнях підсумовувати виконання пляну роботи, накреслювати плян надалі, обговорювати поточні справи тощо.

3) Проводити п'ять тижневих репетицій: 4 поголосно й п'яту загальну.

4) Проводити роботу по лікмузнеписьменности, а саме: а) кожної репетиції проводити навчання з нотної грамоти та постановки голосу; б) провести ряд лекцій-бесід на теми: 1) «історія музики в соціологічному розрізі», 2) «Значення музики в побуті», 3) «Музика, як знаряддя класової ідеології».

5) Обслужити клуби та виробництва залізничного вузла підчас переведення Жовтневих, січневих та Ленінських дат.

6) При підготовці цього обслуговування провести серед гуртківців ряд бесід з приводу цих подій (політосвітня робота).

7) До свят виготовити такий репертуар: 1) Яциневича—Інтернаціонал (із симфон. оркестром), 2) Серова—«Мы победили», 3) Яценевича—«Знемоглись», 4) Ступницький—«Ленінський заповіт», 5) Козицький—«На зелені килими», 6) Ревуцький—«Оборонцям свободи», 7) Богуславського—Червоні щедівки, 8) Хмелев—«Замучен тяжелой неволей», 9) Яциневич—«Юнацький марш», 10) Лисенко—«Вічний революціонер», 11) Преображенський—«На смерть Ілліча», 12) Кислова—«Бурлаки», 13) «Інтернаціонал», 14) Заповіт—Стеценка (останні виконувати зі всією аудиторією), 15) Вагнер—«Хор вояків та робітниць (із «Тайгейзера», з сучасним текстом).

Крім цього, ввести до репертуару хору такий матеріал:

- 1) Лисенко—«Б'ють пороги» (із симфон. оркестром), 2) Стеценка—«Кантата Шевченкові» (теж), 3) Козицький—«Ой, да ви комарики», Як у строк же я ішла», Ой, пила, пила», «Ой, ти ковалю», Ой, дуб-дуба», «Ой, у полі, полі», «Болить головонька», 4) Леонтович—«Зажурились галичанки», «Дударик», «Щедрик», «Пряла», 5) Верковський—«Ой, піду я по над лугом», 6) Верховинець—«Заграй кобзарю», 7) Шуман—«Цигани».

8. Відповідно до лекцій-бесід провести ряд екскурсій.

9. Упорядкувати виробничу хорову бібліотеку і скласти кошториса на придбання літератури із різних галузей музичного знання, користуючись вказівками часопису «Музика-Масам», в першу чергу літературу по намічених лекціях.

10. Організувати гурток музкорів.

11. Передплатити часописи: «Музика-Масам», «Музыка и Революция», «Пролетарский Музыкант».

12. Доручити головному старості гуртка налагодити точний облік роботи хоргуртка, використавши для цього поради Козицького—«Музика масам».

13. Розробити конспекти вступних слів до концертів.

14. Розробити правила внутрішнього розпорядку.

15. Розробити питання переведення «Дня музики».

Ось коротенько, зміст виробничого плану гуртка. Зараз нема жодного пункту по якому б не розпочато роботи.

За три літні місяці упертої роботи хор виготовив значну частину репертуару і дав по клубах вула 5 концертів, з яких 2 у Головних Майстернях та ТЧІ. Шостий концерт хору було дано в колонному залі КОРПС в присутності вождя польської компартії тов. Ланцюцького при широкій профспіланській аудиторії.

Переводиться підготовка до антирелігійної роботи.

Найближчі завдання Вузлого хору—повністю оробітничити хор.

З боку Учпрофспілки надається досить уваги так організаційній роботі, як і в відпуску потрібних матеріальних коштів, наприклад для всього складу хору вже виготовлено відповідне вбрання.

Вперше хор залізничників виступив перед широкою суспільністю в концертах 27 жовтня в приміщенні клубу і дільниці Тяги та 3 листопада в приміщенні «Будкомосвіти».

Н. Чужа й „Хорист“

З МІСЦЬ

Музичний та хоровий гуртки в с. Лиса Гора (на Першотравщині). Минулого року заклали у нас музгурток з молодих хлопців та комсомольців. Дуже важко було організуватися, бракувало інструментів добрих, керівників та музикантів. Все ж таки роботу розпочали, та, на жаль, не довго існував цей гурток. До членів гуртка пролізло пити добре на одержані від концертів гроші. До кількох хлопців, що любили не стільки грати, як виготовити ж і керівник гуртка Олінов Гр. сам був не від того, щоб розділити з ними компанію. Отже гур-



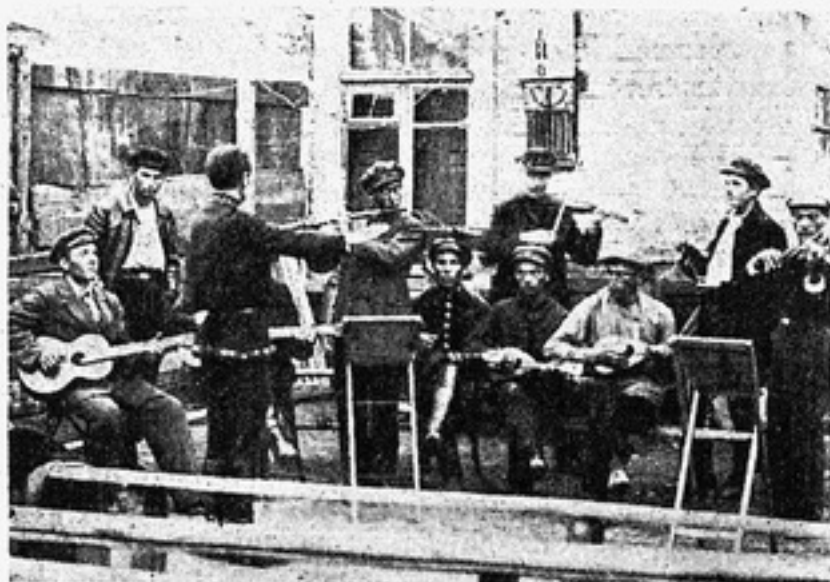
ток скоро розпався, а керівник перейшов на «казьонну квартиру» до бупру. Але цієї весни знову заворушилися хлопці,—дістали знов інструменти, організувалися, повикидали геть п'яниць та хуліганів й обрали доброго керівника. Робота знову налагодилася добре. Зараз гурток складається з 12 осіб. Тут і цигани, і молдаване, і українці, і євреї. Керує циган Урсол В.—талановитий скрипак-самородок. Гурток має в репертуарі щось близько 30 речей.

Наше село ніколи не мало й такого співочого гуртка, як оце заклався у нас енергією вчителя Миколаєва М., що скінчив нещодавно педтехнікум. Гурток складається з 60 чоловіка, працює жваво, з охотою, має добрий свіжий репертуар. Заняття відбуваються двічі на тиждень по 2—3 години. Користуємось порадами та вказівками журналів «Сільський Театр» та «М.-М.», який передплатили й на цей рік. Поскілки в нашому селі та околиць селах мешкають селяни різних національностей, гурток перейшов до вчення пісень різних народів, як—от молдавських, єврейських, циганських та інш.

С. Мелічевко.

З роботи винницької окр. капелі. Останнього місяця капеля, крім цілої низки концертів по міських клубах та підприємствах, зробила три виїзди на село. Концерти користалися з надзвичайного успіху. Селяни з захопленням слухають нових пісень. Останній концерт дали у с. Гаврюшівці, яке щойно переіменоване на «Чубарівку». Концерт складався з двох відділів: революційної та народної пісні. Майже всі пісні вкривали бурхливими оваціями. Капеля взяла шефство над Чубарівкою й дала обіцянку обслуговувати новою піснею не тільки це село, а й усі села Винницької округи.

Смірнов.



Поспішіть придбати музичні твори до засівкам-пії, подані в № 7/8 „Музика-Масам“:

- 1) „Жнивварський марш“ Драненка (на дух. оркестру).
- 2) „12 косарів“ Богуславського (на бал.-домр. орк.).
- 3) „Урожайний марш“ Лісовського (хор з ф.-п.).
- 4) 5 масових пісень Богуславського, Верховинця й Дрімцова.

БІБЛІОГРАФІЯ НОТОГРАФІЯ

НОВИНИ ХОРОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ

(ДВУ)

Поточний операційний рік ДВУ розпочало виданням збірки Шейніна Е. „П'ять єврейських пісень для міш. хору“ (ціна 2 крб. 10 коп.).

Е. Шейнін—відомий композитор, музпедагог та громадський діяч (член ВУТОРМ'у), що працює в галузі євр-йської музики. Характерною рисою творчості Шейніна є те, що він позбувся впливу синагогальної музики, яка ще тяжить над багатьма сучасними єврейськими композиторами і з євр. народної музики одбирає матеріал найбільше цінний соціально.

В даній збірці вміщено такі твори:

„Ой, жито“—пісня єврея землероба підчас неурожаю.

„Мій батько меламед (учитель), а я комуніст“—пісня про взаємини батьків та дітей після жовтневої доби.

„Наречена, любя крале“—любовна.

„Досі щороку“—сучасна частівка.

„Йошко“—пісня вівника.

Своїм змістом дані пісні дуже цінні, бо всі вони відбивають або настрої дореволюційного єврейського робітника або пожовтневу добу та її зрушення, що трапились у світогляді єврейської бідноти під впливом Жовтневої революції. Побудова пісень цікава й свідчить про вміння автора використати особливості або краще сказати „секрети“ хорового звучання. Переважна більшість

пісень написані досить складно і вимагають від виконавців доброї вокальної техніки („Ой, жито“, „Йшко“, „Наречена, любя крале“). Переклад тексту на укр. мову невдалий,—він часто-густо не піддається правильній підтекстовці. Видано збірку охайно. Ціна збірки надто висока й робить її малоприступною.

Накладом КМП видано твір Б. Смекаліна—„Пісня неможливі“ на мішаний хор з супроводом ф.-п. на текст Ч. рдія.

„Пісня неможливі“ є перший друкований твір т. Смекаліна (член ВУТОРМ'у) для хору, але він носить певні ознаки неабиякої обдарованості композитора. Гарна звучність, вдалі спроби використання сутовокальних ефектів, динамічна насиченість, цікава, але разом з тим і проста побудова хору—основні його властивості. Щоправда, подекуди автор вживає прийомів оркестрового письма, які подекуди утруднюють виконання окремих партій цього хору, але ця хиба не є істотною. Зміст хору: розквіт сільського господарства та індустрії Радянського Союзу—шлях до кращого майбутнього та загибель для ворогів трудящого люду. Загальна трудність хору—третього ступня Фортепіянова партія не обов'язкова. Видано твір чепурно. Ціна—60 коп. за два аркуші (1½ аркуші нот)—досить приступна.

Ін.

Наше листування

Тов. А. Ліbermanові (м. Староконстантинів на Шепетівщині). Самотужки вивчитися на кваліфікованого скрипача, звичайно, важко, але вивчитися пристойно грати на скрипці можна за наявності доброго слуху, відповідних даних рук, пильності й упертості в роботі та за умови контролю (час-од-часу) досвідченого педагога-скрипача.

Докладніше про це читайте у „М.-М.“ №№ 6, 7, 8 за 1928 р. в статтях І. Букініка—„Вказівки й поради скрипачам—самоукам“.

Підручники для навчання гри на скрипку такі: 1) Шевчика (7 зошитів, ціна від 75 коп.—1—25 к.); 2) Беріо (ціна 3 карб.); 3) „Школа техніки“ Шрадека; 4) Школа Брожа (ГИЗ РСФСР, 1928 р., ціна 2 крб., рос. і укр. мовами).

Тов. Вовчинському М. (с. Білоцерківка на Прилуччині). У питанні про обслуговування сельбудівським хоргуртком громадських похоронів наш погляд такий: коли похорон організовується й відбувається за участю громадських організацій, то

гурток повинен обслуговувати похорон у порядку громадської роботи. В інших випадках—це справа гуртка, на вирішення якого й треба ставити питання.

Хоровий матеріал антирелігійний перелічено у покажчику в „М.-М.“ № 10—11 1929 р. Матеріал до посівкампанії та кампанії за колективізацію вміщено й указано в цьому числі. Видання творів М. Леонтовича майже розпродано. Є окремі випуски. Ці твори легше знайти по книгарнях окружних міст (Черкаси).

Тов. А. Мельникові (с. Піщана на Шевченківщині). Марку Антонію Страливаріуса дуже часто ставиться на звичайних скрипках фабричного виробу. Знімок зі справжньої марки А. Страдиваріуса ми подавали в „М.-М.“ № 7—28 р. Таким чином, наявність марки не вашій скрипці ще не означає, що скрипка зроблена А. Страдиварі.—отже треба звернутися до компетентної в цій справі особи, показавши саму скрипку.

Уваги до нотних додатків

1. Автор пісні «Ми-трактористи» — Семен Богатирьов, сучасний український композитор. Народився 1890 року в Харкові, де й дістав загальну вищу освіту (закінчив правничий факультет університету 1912 р.). Тоді вступив до Петербурзької консерваторії у класу теорії композиції, скінчивши її через два роки в проф. Вітоля (і був премійований роялем), і залишений викладачем консерваторії (1915—17 р.р.). Пізніше вів теоретичну класу у Харківській консерваторії Філармонічного Товариства (1917—19 р.р.), а по закритті її перейшов на посаду директора й професора муз.-теоретичних дисциплін до Краснодарської консерваторії (1920—1922 р.р.). З 1922 року перебуває професором Харк. муз.-драм. інституту, давши своїми учнями чимале покоління укр. композиторського молодняка (Мейтус, Тиц, Коляда, Борисів, Дашевський, Павкович, Рибальченко й інш.). З головних творів

рової оркестри, взятий нами з репертуару Художньо-показової оркестри робітників Миколаївського заводу ім. Марті (див. «М.—М.» № 10-11 стор. 9). Автор твору — диригент цієї оркестри Григорій Манілов.

7. Автор «Агронімуму в гаслах — прислів'ях» — сучасний український композитор Валентин Костенко (народ. 1895). Малим він попав до колишньої придворної капелі, яку й скінчив 1914 року із званням учителя хорового співу та теорії музики. Ще будучи в капелі В. Костенко приватно одвідував Петербурзьку консерваторію, яку остаточно закінчив 1915 року із званням вільного художника композиції. Імперіялістична, а тоді громадянська війна не давали змоги композиторові віддати належну увагу музичній творчості. Лише з 1922-23 р. він починає систематично працювати в цій галузі. З творів Костенка можна відзначити



В. Костенко



С. Богатирьов



Г. Манілов

укажемо: 2 смичкові кватети, увертюру — скерцо й варіації для симф. оркестри (обидва твори на укр. нар. теми), чимало романсів, ф.-п. творів й ін.

2. Про М. Вериківського, автора «Бойової колгоспівської» пісні, див. в увагах до нотних додатків при № 6-му «Муз.-Мас.» за 1929 р.

3. Про П. Козицького, автора пісні «У похід», див. в увагах у «Муз.-Мас.» № 9—29 р.

4. Пісню-частівку «В машинові товариство» написав молодий композитор і диригент (учень С. Богатирьова по Харк. муз.-драм. інституту) Всеволод Рибальченко. З його творів треба виділити сюїту на укр. нар. теми для симфонічної оркестри, не раз з успіхом виконувану в концертах, 3 фортепіанові квінтели й ін.

5. Про М. Тица, автора «Передкомунської» пісні, дивись в увагах у № 10-11 «Муз.—Мас.» за 1929 р.

6. «Музичний малюнок» для балалаечно-дом-

3 кватети для струнного складу, концерт для скрипки, низку п'єс для фортепіано, твори для симфонічного оркестру (симфонія, сюїта), низку хорів та романсів. Нині композитор закінчив замовлену йому НКО УСРР оперу «Кармелюк».

Як композитор В. Костенко посідає видатне місце серед сучасних українських композиторів. Твори В. Костенка визначають його, як музику, озброєного сучасною технікою музичного письма, й сучасного революційною тематикою творчості. Для останньої композитор часто використовує українську пісню, напр., його скрипковий концерт увесь побудований на темах українських жіночих пісень.

Примітка. Композитори С. Богатирьов, Вериківський, П. Козицький, В. Рибальченко й М. Тиц є члени ВУТОРМ'у. Вміщені в додаткові їхні пісні записано ними в порядку ударного завдання для Комсомолу та а'їзду політосвітробітників.

Редколегія: т. в. о. відповідального редактора й представник ЦК АКСМ — В. Васютинський, заст. редактора — П. Козицький, представник к/в ВУРПС — Н. Рибальченко, секретар — Ю. Ткаченко.

БЮРО ЗАМОВЛЕНЬ

КНИЖКОВА ЕКСПЕДИЦІЯ

КНИЖЕКСПЕД

ВИД-ВА „РАДЯНСЬКЕ СЕЛО“ — Харків, Пушкінська, 24.

НА ЗАМОВЛЕННЯ ВИСИЛАЄ КОЖНУ КНИЖКУ ПОШТОЮ

БІБЛІОТЕКА ОРКЕСТРИ НАРОДНИХ ІНСТРУМЕНТІВ

МАРТІНСЕН О. — „Задумав дідочок“. Вільна композиція на тему укр. нар. пісні, ціна 85 коп.

МАРТІНСЕН О. — „Чумак“. Вільна композиція на тему укр. нар. пісні, ц. 70 к.

Л. РЕВУЦЬКИЙ — Ф. БОГДАНОВ — „Шум“. Нар. весняний танок, ц. 50 к.

ДЯШЕВСЬКИЙ О. — БОГДАНОВ Ф. — Фрагмент „Ой устану я в понеділок“, ц. 35 к.

Українські народні пісні. Для малої оркестри домр і балалайок інструментував Мартінсен О.

Зошит I. — Ой, вербо, вербо. „Скину кужель“, „Гей, ніхто ж не знає“. Ц. 70 к.

Зошит II. „Зелена та ліщинонько“, „Ой, у полі криниця“, „Зажурились галичанки“, ціна 70 коп.

Зошит III. „Налетіли журавлі“, „Ой, чий же це двір“, ціна 70 коп.

Зошит IV. „Ой гай мати“, „Лугом їду“, Ц. 70 к.

Дві українські пісні. Орестрував Г. Михайличенко: „А вже весна“, „Ой, чи цвіт, чи не цвіт“, ціна 1 крб. 40 коп.

Дві пісні сходу. Орестрував Г. Михайличенко: „Тюрська“, Татарська (Хайтарма)“, ціна 1 крб. 40 коп.

НОВИНИ ХОРОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ

СТУПНИЦЬКИЙ В. — Пісні Слобідської України, ц. 2 крб.

ГАЙДАЙ М. — Зразки народньої політонії, ц. 1 крб. 25 коп.

ШЕЙНІН Е. — 5 єврейських пісень, для мішаного хору, з українським і єврейським текстами. Ц. 2 крб. 10 коп.

НОВІ КНИЖКИ З МУЗИКИ

ГАРМАШ Г. — Розвиток музичного слуху в трудшколі. Ц. 60 коп.

КОСТЕНКО В. — Народня пісня та музика українська. Стислий огляд. Ц. 55 коп.

ПІСНІ ДЛЯ ШКОЛИ

СТЕПОВИЙ Я. — „Кобзар“. Пісні для дітей на слова Т. Шевченка. Ц. 50 коп.

СТЕПОВИЙ Я. — Збірка „Проліски“ вип. II. Ц. 80 коп.

СТЕПОВИЙ Я. — Збірка „Проліски“, вип. III. Ц. 60 коп.

ВЕРИКІВСЬКИЙ М. — „Дитячі пісні“, вип. I. Ц. 40 коп.

ДЗБАНІВСЬКИЙ О. — „Пісні та ігри“ для дітей молодшого віку. Ц. 50 коп.

СТУПНИЦЬКИЙ В. — Народні пісні для школи. Ц. 65 коп.

КОБОЗІВ ІВ. — 20 пісень для дітей молодшого віку „Зима й весна“. Ц. 50 коп.

Книжки висилаються накладною платою на суму від 1 крб. і більше. (Пересилка за рахунок замовця).

На пересилку треба додавати 15 к., коли гроші висилаються одночасово з замовленням на суму до 2-х крб.

Пересилка за рахунок Книжжеспеда, коли гроші висилаються одночасово з замовленням на суму більш як 2 крб.

Замовлення й гроші надсилати на адресу:

м. Харків, Пушкінська вул., 24, В-во „РАДЯНСЬКЕ СЕЛО“, „КНИЖЕКСПЕД“.